



Schwarzach post

Gemeindeinformation | Juli & August 2020



SOMMER BETREUUNGS ANGEBOTE

für Schwarzacher Kinder und Schüler Seiten 6/7 und Mittelteil dieser Schwarzachpost

Raiffeisenbank
am Hofsteig



BANKING, WANN UND WO SIE WOLLEN. MIT MEIN ELBA.

Nutzen auch Sie die Vorteile der stärksten Gemeinschaft Österreichs mit über 4 Millionen Kunden! Erledigen Sie Ihre Bankgeschäfte, wann und wo Sie wollen: mit Mein ELBA Internetbanking am PC und der Mein ELBA-App am Smartphone. Mehr auf www.hofsteigbank.at

WAS EINER NICHT SCHAFFT,
DAS SCHAFFEN VIELE.





Sehr geehrte Schwarzacherinnen, Sehr geehrte Schwarzacher,

Sie halten gerade die Sommerausgabe der Schwarzach Post in Ihren Händen und genießen hoffentlich die ersten Juli-Tage.

Vielleicht machen Sie sich gerade Gedanken, ob Sie noch ein paar Tage am Meer oder in einem Urlaubsort in Österreich verbringen werden, oder ob Sie die Sommertage in Schwarzach verbringen möchten.

Dass es überhaupt die Möglichkeit gibt, darüber nachzudenken, war bis vor einiger Zeit völlig unklar. Die Lockerungen, die es seit Mitte Juni gibt, haben uns ein Stück weiter zur gewohnten Lebensweise geführt. Reisen ins Ausland sind wieder möglich und Besuch aus dem Ausland kann ebenfalls empfangen werden.

Und der Entfall des Mund-Nasen-Schutzes in weiten Teilen des Alltages, trägt ein weiteres Stück in Richtung Normalität bei. Da aber das Virus weiterhin unter uns ist und solange es keine Impfmöglichkeiten dagegen gibt, sind wir verstärkt auf unseren Hausverstand angewiesen und zur Eigen- und Fremdverantwortung unseren Nächsten gegenüber aufgefordert.

Unseren Kindern, die besonders stark unter den Einschränkungen gelitten haben, steht ein hoffentlich erholsamer Sommer bevor. Und wir alle hoffen, dass der Herbst dann in alter Gewohnheit mit Schule, Kindergarten und Kinderbetreuung starten wird können. Und um den Eltern, die teilweise ihren Sommerurlaub schon aufgebraucht haben, zu unterstützen, haben wir für dieses Jahr beschlossen, eine durchgängige **Kinderbetreuung** in Schwarzach anzubieten. Somit wird es heuer keine Schließtage in den Kindergärten und in der Kinderbetreuung geben und die Einrichtungen der Gemeinde leisten somit einen wichtigen Beitrag für die oftmals so schwierig zu organisierende Kinderbetreuung in den Sommermonaten. Auch wird die **Schülerbetreuung** heuer erstmals in Schwarzach stattfinden und ein Pendeln unserer Kinder nach Wolfurt ist somit auch nicht mehr notwendig. So können auch viele Fahrten nach Wolfurt vermieden werden und die Zeit sinnvoller mit den Kindern verbracht werden.

Nach langen Diskussionen kann ich bestätigen, dass der **Ferienpaß** auch heuer wieder durchgeführt wird und hier möchte ich allen teilnehmenden Vereinen, sowie Frau Monika Raid seitens der Gemeinde als Veranstalterin, einen großen Dank aussprechen. Auch wird es heuer – fast wie gewohnt – eine **kreative Woche** geben. Hier gilt mein Dank Herrn Andreas Neusser und seinem Team.

Wie schon in der letzten Ausgabe erwähnt, blieb die Gemeindeverwaltung in den letzten Monaten nicht untätig und so konnte ein erfolgreicher Jahresabschluss für das Jahr 2019 erzielt werden und auf der nächsten Seite dieser Ausgabe freue ich mich, Ihnen ein neues Projekt der VOGEWOSI bei uns in Schwarzach – als Beitrag zu mehr **leistbarem Wohnraum** – vorstellen zu dürfen. Die beiden Baukörper nutzen die vorhandene Fläche ideal aus und bieten so für insgesamt 22 Familien die Möglichkeit, Wohnraum nicht nur zu mieten, sondern auch käuflich zu erwerben.

Aktuell sind wir in Vorbereitung für das geplante **Neuzugezogenfest**, das situationsbedingt in diesem Herbst etwas anders organisiert und durchgeführt wird. Dabei werden Ortsführungen, durchgeführt von unserer ansässigen Fremdenführerin Frau Gerlinde Obernosterer, ein besonderes Highlight darstellen – erzählt sich doch sicherlich die eine oder andere neue Geschichte.

In diesen Tagen werden auch die **Vereine** angeschrieben, damit verdiente Sportlerinnen und Sportler sowie langjährige Vereinsfunktionäre für ihre Leistungen und ihr Engagement geehrt werden können. Sie können sich sicher vorstellen, dass in Schwarzach die Anzahl an zu ehrenden Personen recht hoch ist, weshalb wir hier im zuständigen politischen Ausschuss noch über die ideale Ausführungsform beraten. Aber ich kann versichern, dass wir Wege finden, dass jene Personen, die eine Ehrung durch die Gemeinde verdient haben, auch in Zeiten einer Corona-Pandemie einen würdigen Rahmen bekommen werden.

Selbstverständlich freut es uns in der Gemeindeverwaltung auch sehr, Sie wieder ohne MNS-Masken empfangen zu dürfen – natürlich immer noch mit dem notwendigen Abstand, um den erfolgreichen Weg zur Eindämmung der Pandemie nicht zu gefährden.

Nicht unerwähnt lassen möchte ich, dass unser **Dekan Paul Burtscher** am 6. Juni 2020 sein 40-jähriges Priesterjubiläum feiern konnte. Dieser Anlass wurde im Rahmen der Dreifaltigkeitsmesse gebührend gefeiert und ich durfte ihm im Namen der Gemeinde neben einer Hofsteig-Gutscheinkarte auch einen der schon selten gewordenen originalen Schwarzacher Wetzsteine als Zeichen des Dankes und der großen Wertschätzung überreichen und ihm auch die Glückwünsche des Gemeindevorstandes und der Gemeindevertretung übermitteln.



Abschließend kann ich noch berichten, dass der Vorarlberger Landtag der Empfehlung des Gemeindeverbandes gefolgt ist und die Durchführung der im März abgesagten **Gemeindevertretungs- und Bürgermeisterdirektwahl** mit Datum **13. September** beschlossen hat. Gerade in Hinblick auf die vergangenen Wochen möchte ich Ihnen die Möglichkeit zur Briefwahl in Erinnerung rufen. Und für jene Personen, die Ihr Wahlrecht direkt in der Wahlkabine ausüben möchten, werden wir selbstverständlich eine Gegebenheit, die die größtmögliche Sicherheit garantiert, anbieten.

Ich wünsche Ihnen für die kommenden Sommermonate alles Gute und ich hoffe, dass Sie abschalten und sich erholen können, damit wir alle im Herbst wieder voll durchstarten können.

Schauen Sie weiterhin auf sich und bleiben Sie gesund.

Schöne Grüße

Ihr



Thomas Schierle
Bürgermeister

Leistbares Wohnen in Schwarzach Neubauprojekt gemeinsam mit der VOGEWOSI Schwarzach-Klosterwiesweg



Liebe Schwarzacherinnen,
liebe Schwarzacher,

erschwinglicher Baugrund bzw. Wohnraum ist mehr denn je gefragt, aber immer schwerer zu bekommen – so auch bei uns in Schwarzach. Die Folge dieser Baugrundknappheit sind dann Abwanderung der Bevölkerung, sowie eine Verminderung der Attraktivität der Gemeinde Schwarzach als Wohn- und Lebensraum. Diesen Problemen gilt es entgegenzutreten.

Leistbares Wohnen in Schwarzach

Aus diesem Grund möchte die Gemeinde allen Bürgerinnen und Bürgern – und im speziellen allen jungen Schwarzacherinnen und Schwarzachern – eine kostengünstige Starthilfe geben und beabsichtigt daher gemeinsam mit der VOGEWOSI eine kleine

Mehrwohnanlage – der vorliegende Plan sieht derzeit 2 Baukörper und insgesamt 22 Wohneinheiten vor – zu errichten. Das Angebot reicht von 2-Zimmer Wohnungen bis zu großzügig gestalteten 4-Zimmer Wohnungen. Das Projekt befindet sich auf den Grundstücken der VOGEWOSI im Klosterwiesweg und weist als besonderes Merkmal zudem eine Tiefgarage, in der auch die Kellerabteile der einzelnen Wohneinheiten untergebracht sind, auf.

Die zwei Baukörpern sind in Holzmodulbauweise geplant, welche neben hoher ökologischer und energetischer Qualität, sowie kurzer Bauzeit auch absolute Barrierefreiheit aller Wohnungen berücksichtigen soll. Der aktuelle Entwurf sieht sogar erstmalig eine Schindelfassade vor und entspricht dem VOGEWOSI-Konzept „Wohnen 500+“ mit äußerst attraktiven Konditionen.

Die Konzeption der VOGEWOSI sieht vor, dass in einem Gebäude Mietwohnungen verwertet werden und im zweiten Gebäude die Rechtsform „Mietkauf“ vorgesehen ist.

Konditionen im Überblick

Bei „Mietkauf“ ist vorweg ein Barbetrag von € 200,--/m² Wohnnutzfläche zu leisten, im reinen Mietfall beträgt dieser Barbetrag € 35,--/m². In der gewählten Rechtsform „Mietkauf“ besteht eine Kaufmöglichkeit zwischen dem 5. und 20. Jahr nach Erstbezug. Die VOGEWOSI wird die Anlage den interessierten Bürgerinnen und Bürgern gerne im Zuge einer Informationsveranstaltung (je nach aktueller Rechtssituation aufgrund der Corona-Pandemie) vorstellen und im Zuge dessen auch Details zur Kaufpreisbildung bekannt geben. Selbstverständlich stehen die Mitarbeiterinnen bzw. Mit-

arbeiter der VOGEWOSI auf für Ihre Fragen zur Verfügung. Eine Einladung erfolgt zeitgerecht.

Bedarfserhebung

Bevor aber mit einem Projekt begonnen werden kann, ist die Erhebung eines konkreten Bedarfs bzw. die Erkundung der Vorstellungen von Wohnungsinteressenten notwendig, um die Möglichkeiten einer wirtschaftlichen und somit leistbaren Realisierung seitens der VOGEWOSI prüfen zu können.

Gerne lade ich daher alle interessierten Schwarzacherinnen und Schwarzacher, sowie die bereits im Wohnungsprogramm vorgemerkten Bürgerinnen und Bürger ein, sich zwecks **Anmeldung** an das **Wohnungsamt** (Dietmar Wagner) im **Bürgerservice der Gemeinde** zu wenden und ihre konkreten Wohnungswünsche, vor allem zum **Typ der Wohnung** (2-, 3- oder 4-Zi-Wo), Rechtsform (Miete oder



Mietkauf) und **maximaler Preisvorstellung** (Miete inkl. Betriebs- und Heizkosten) bekannt zu geben bzw. die bestehenden Anträge zu überarbeiten. Beim Wohnungsamt erhalten Sie auch Informationen zur weiteren Vorgehensweise.

Die Gemeinde freut sich gemeinsam mit der VOGEWOSI, wenn dieses neue Angebot auf ein breites Interesse stoßen sollte.

Bis bald in Schwarzach.

Ihr Bürgermeister Thomas Schierle

Schwarzach 

Zur Verstärkung unseres engagierten Teams im Kindergarten Minderach sucht die Gemeinde Schwarzach karenzbedingt eine/n gruppenführende/n

Kindergartenpädagogin/e

(Vollzeit)

Ihr Aufgabenbereich:

- Umsetzung des pädagogischen Konzepts in der Gruppe als Gruppenführung
- Verantwortungsvolle Betreuung und Förderung der Kinder

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Ausbildung diplomierte/r Kindergartenpädagogin/e
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit
- Hohe Sozialkompetenz
- Eigeninitiative und Selbstständigkeit

Wir bieten:

- Überdurchschnittliche arbeitnehmerfreundliche Arbeitsbedingungen
- Ein interessantes, abwechslungsreiches und herausforderndes Arbeitsumfeld in einem motivierten Team
- Leistungsgerechte Entlohnung nach dem Vorarlberger Gemeindeangestelltengesetz 2005 unter Anrechnung von berufsrelevanten Vordienstzeiten

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an das

Gemeindehaus Schwarzach z.H. Frau Sabine Visintainer, Am Dorfplatz 2, 6858 Schwarzach.

Mail sabine.visintainer@schwarzach.at. Telefon 05572 / 58115-224,

Der Bürgermeister DI Thomas Schierle

Sommerbetreuungsangebote 2020 für Schwarzacher Kinder bzw. Schüler

Kinderbetreuung Schwarzach

Jeweils Mo bis Fr, 7:30 bis 12:30 Uhr
13. Juli bis 11. September 2020
 im Gebäude der Kinderbetreuung, Hofsteigstraße 63



Kindergarten

jeweils Mo – Do, 7:30 bis 13:30 Uhr (mit Mittagstisch)
 Fr 7:30 bis 12:30 Uhr
13. Juli bis 11. September 2020 in folgenden Einrichtungen:
 13. bis 31. Juli 2020 Kindergarten Dorf
 3. August bis 4. September 2020 Kindergarten Minderach
 7. September bis 11. September 2020 . . . Jugendraum



Schülerferienbetreuung Schwarzach / Hofsteig

13. Juli bis 4. September Schwarzach, in der Schülerbetreuung
 (Ausnahme: 3. – 14. August in Wolfurt)

Sport- und Erlebniswoche für 6 – 14jährige

20. bis 24. Juli 2020, von 9 bis 16:30 Uhr
 Info und Anmeldung: www.sport-4-all.at



Kreative Woche für Kinder von 6 – 14 Jahren

24. bis 28. August 2020
Mo bis Do, jeweils von 9 bis 11:30 Uhr und 13:30 bis 16 Uhr
Fr, 28. August, von 9 bis 11:30 Uhr; um 17 Uhr: Abschlussfest
 Anmeldung durch Ausfüllen des Anmeldeformulars:
www.kreativwocheschwarzach.jimdo.com. Anmeldeschluss: 31. Juli 2020

Schwarzacher Ferienspaß für Kinder u. Jugendliche ab 4 Jahren

31. August bis 11. September 2020

Die Gemeinde Schwarzach bietet zusammen mit vielen Schwarzacher Vereinen, Kindern und Jugendlichen die Möglichkeit, verschiedene Freizeitaktivitäten kostenlos kennenzulernen.

Abschlussfest: Freitag, 11. September.

Anmeldeschluss: 21. August 2020

Den Ferienspaß- Folder entnehmen Sie bitte dem Innenteil der Schwarzachpost.

Organisation: GR Monika Raid, **T 0664 5247638**,
monika.raid@vol.at



18. Schwarzacher Ferienspaß

31. August bis 11. September 2020



Liebe Kinder und Jugendliche, liebe Eltern!

Alle Kinder und Jugendlichen unseres Dorfes, unabhängig davon, ob sie bei einem Verein Mitglied sind oder nicht, sind herzlich eingeladen, am Ferienspaß teilzunehmen und aus dem von uns in Zusammenarbeit mit vielen Schwarzacher Vereinen erstellten, vielseitigen Freizeitprogramm auszuwählen.

Der beliebte Ferienspaß-Folder zum Herausnehmen mit Anmeldekarten und detailliertem Programm ist im Mittelteil dieser Schwarzachpost.

Alle Programmpunkte werden kostenlos angeboten.

**Anmeldeschluss ist
Freitag, der 21. August 2020**

Die Anmeldekarte bitte bis dahin im Gemeindehaus abgeben.

Ein herzliches Dankeschön an alle Vereine und Privatpersonen, die es uns auch dieses Jahr wieder ermöglichen, den Schwarzacher Kindern und Jugendlichen ein abwechslungs- und erlebnisreiches Programm anzubieten.

Wir freuen uns über viele Anmeldungen.

Selbstverständlich halten wir uns an die zu diesem Zeitpunkt vorgegebenen Maßnahmen.

*Monika Raid
Obfrau für Soziales, Gesundheit,
Integration und Kultur*



>> bewegt in den Tag ab Juni 2020

Mit einem Fitnessprogramm der besonderen Art in den Tag starten?

Ab Dienstag, 30. Juni ist das in der Gemeinde Schwarzach mit der Aktion >> bewegt in den Tag wieder möglich. Zwei Wochen lang bietet Vorarlberg >> bewegt immer dienstags ab 6:45 Uhr



die Möglichkeit an einem kostenlosen Freilufttraining teilzunehmen.

Mitten auf dem Dorfplatz erwartet die Teilnehmerinnen und Teilnehmer zunächst ein abwechselndes Fitnessprogramm. Die Trainerinnen und Trainer werden sich tolle Möglichkeiten einfallen lassen, um Kreislauf und Körper in einer 30 bis 40-minütigen Finesseinheit in Schwung zu bringen. Im Anschluss daran gibt es für alle ein kleines Frühstück um frisch, gut gestärkt und vor allem >> bewegt in den Tag zu starten.



Die Aktion findet **vom 30. Juni bis 7. Juli 2020** jeweils **dienstagmorgens, um 06:45 Uhr am Dorfplatz der Gemeinde Schwarzach** statt.

Die Teilnahme ist kostenlos. Die Aktion findet bei jedem Wetter statt!

Schwarzach



Die Gemeinde Schwarzach sucht ab sofort für die Jugendbetreuung in Schwarzach auf Teilzeitbasis eine/n engagierte/n Mitarbeiterin bzw. Mitarbeiter:

Jugendbetreuer/in im deluXe / OJA Schwarzach

Die Aufgaben umfassen u.a.

- Mitgestalten des Offenen Betriebes im deluXe
- Mithilfe bei der Betreuung und Beratung der Jugendlichen
- Mitarbeit bei der Erstellung von Programmen und pädagogischen Konzepten
- Durchführen von Organisationsarbeiten sowie Vorbereitung und Begleitung von Veranstaltungen
- Mitarbeit bei der Vernetzungsarbeit mit Gemeinden und Systempartnern
- Durchführen administrativer Arbeiten, Öffentlichkeitsarbeit, usw.

Wir erwarten für diese Tätigkeit:

- Ausbildung und/oder Erfahrung im sozialpädagogischen oder psychologischen Bereich, Erfahrung in der (Offenen) Jugendarbeit
- Teamfähigkeit, Engagement und Begeisterungsfähigkeit für die Arbeit mit Jugendlichen, Kenntnisse über die Situation der Jugendlichen und ihrer Bedürfnisse, Fähigkeit Jugendliche und Gruppen zu beraten und begleiten

- Fähigkeit zum konstruktiven Umgang mit Konflikten und Aggressionen, Kreativität und Kommunikationsfähigkeit, Flexibilität in der Arbeitszeitgestaltung
- Kenntnisse in Organisation und Administration, Bereitschaft für Fortbildungen, EDV-Anwender-Kenntnisse (MS Office) und gutes technisches Verständnis
- Erfahrung mit sozialen Netzwerken (Facebook, Instagram etc.)
- bei männlichen Bewerbern abgeleiteter Präsenz- oder Zivildienst (bzw. eine Befreiung)

Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima
- Entfaltungs- und Gestaltungsmöglichkeiten
- selbstständiges bzw. eigenverantwortliches Arbeiten
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Für das Dienstverhältnis finden die Bestimmungen des Vbg. Gemeindeangestelltengesetz 2005 Anwendung.

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an das **Gemeindehaus Schwarzach, Am Dorfplatz 2, 6858 Schwarzach** oder per Mail an gemeinde@schwarzach.at. Auskünfte erteilt Herr Peter Pitscheider, Tel. 05572 58115-222.

Der Bürgermeister DI Thomas Schierle

„Und die Welt hebt an zu klingen“: Orgelkonzert mit Gesang in Schwarzach

Endlich können wir, nach der Corona-bedingten Pause, wieder ein Konzert in Schwarzach anbieten. Der Feldkircher Domorganist, Professor Johannes Hämmerle spielt auf der Rieger-Orgel unserer Pfarrkirche, Aglaia Maria Poscher-Mika trägt zwei Gesänge dazu bei. Am Sonntag, dem 5. Juli um 17 Uhr.

„Schläft ein Lied in allen Dingen, die da träumen fort und fort. Und die Welt hebt an zu singen, triffst Du nur das Zauberwort.“ So dichtete Joseph von Eichendorff vor 200 Jahren. Er ahnte wohl nicht, wie sehr seine Worte zur aktuellen Corona-Situation passen. Denn die Lieder mussten schlafen. Wir hatten zwar jede Menge Angebote aus den digitalen Medien, doch das ist nicht vergleichbar mit der Energie, die ein echtes Konzert verströmt, inklusive der menschlichen Begegnungen, die dabei möglich sind.

So ist es dem Kulturteam der Gemeinde Schwarzach gelungen, den weit über Vorarlbergs Grenzen hinaus renommierten Organisten **Johannes Hämmerle**, Domorganist zu Sankt Nikolaus in Feldkirch sowie Professor und Abteilungsleiter



im Landeskonservatorium, für ein Konzert zu gewinnen. Johannes Hämmerles große Liebe gilt der Musik des Barock, und so wird ein Schwerpunkt des Programms bei Werken von Johann Sebastian Bach liegen. Dazu werden Kompositionen des 1957 geborenen Österreicher Thomas Daniel Schlee erklingen, der bei den bedeutenden Orgelkomponisten Jean Langlais und Olivier Messiaen studiert hat. Die aus Schwarzach stammende, international tätige Sängerin, Musikthe-



rapeutin und Religionswissenschaftlerin **Aglaia Maria Poscher-Mika** wird zwei Arien von Johann Sebastian Bach beibringen.

Orgelkonzert mit Gesang

„Und die Welt hebt an zu klingen“

**5. Juli 2020, 17 Uhr,
Pfarrkirche Sankt
Sebastian Schwarzach.**

Karten ausschließlich an der
Abendkasse € 15,--
Kinder und Jugendliche € 9,--

Die behördlich geforderten Abstandsregeln halten wir selbstverständlich ein.

Kontakte und Amtszeiten im Gemeindehaus Schwarzach

Tel. 05572 / 58115-0, Fax 05572 / 58115-900, www.schwarzach.at, E-Mail: gemeinde@schwarzach.at

Um unnötige Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir um **Terminvereinbarung!**

Unsere Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 8 – 12 Uhr und
Montag von 14 – 17 Uhr

Schnellschalter / Bürgerservice zusätzlich:

Montag von 7:30 – 8 Uhr und
von 17 – 18 Uhr sowie
Freitag von 12 – 13:30 Uhr

Für Meldebestätigungen und einfache Informationsgespräche.

Seniorenheim:

Bürozeiten Montag 14 – 16 Uhr oder
nach telefonischer Vereinbarung.

Ihre Ansprechpartner in der Gemeinde

Bürgermeister	DI Thomas Schierle	05572 / 58115 - 221
Sekretariat		
Bürgermeister	Annette Scholl	05572 / 58115 - 221
Amtsleiter	Peter Pitscheider	05572 / 58115 - 222
Bürgerserviceleiter	Dietmar Wagner	05572 / 58115 - 201
Bürgerservice	Birgit Sereinig	05572 / 58115 - 202
Bürgerservice	Roland Angeli	05572 / 58115 - 203
Bauamtsleiter	Ing. Mario Longhi	05572 / 58115 - 210
Liegenschaften	Richard Rumpold	05572 / 58115 - 212
Bauhofleiter	Andreas Breier	05572 / 58115 - 240
Finanzverwaltungsleiter	Hubert Meusbürger	05572 / 58115 - 223
Kinderbetreuung/ Bildung	Sabine Visintainer	05572 / 58115 - 224
Seniorenheim	Elfriede Ritter	05572 / 58115 - 260

ELTERNBERATUNG connexia

Wir freuen uns, Sie wieder persönlich begrüßen zu dürfen!
Die connexia Elternberatung öffnet ihre Türen!

Unsere Elternberatungsstelle ist **ab dem 22. 6. 2020** wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie und Ihr Baby geöffnet. Unter Einhaltung der Schutzmaßnahmen, wie Mund-Nasen-Schutz Masken, Mindestabstand und Hand- und Oberflächen-Desinfektion bieten Ihnen die Elternberaterinnen persönliche Unterstützung zu Themen wie Ernährung, Entwicklung und Pflege an. Wünschen Sie weiterhin eine telefonische oder eine Online-Beratung, so ist auch das möglich – wie auch ein Hausbesuch, den wir terminlich mit Ihnen vereinbaren.

Für eine Terminvereinbarung melden Sie sich bei **Ulrike Huwe**, T +43 650/4878746, www.eltern.care

Die Elternberatung findet jeden **2. und 4. Montag** des Monats von **9 – 10:30 Uhr** im Kindergarten an der Minderach statt.

Wir bieten fachliche Beratung bei: • Pflege des gesunden und kranken Kindes • Stillen und Stillproblemen • Ernährungsfragen
 • Zahnprophylaxe • Entwicklung des Kindes bis zum 4. Lebensjahr • Telefonische Beratung

Betreut werden sie und ihr Baby von Hebamme Ulrike Huwe und Helferin Sandra Brüstle.



Folgende Personen über „70“ feiern

Geburtstag:

Juli

Martha Thurnher
Mühleweg 3/8 03.07.1938

Ernst Rohner
Bildsteinerstraße 39 09.07.1947

Sigrun Lung
Bildsteinerstraße 45/1 15.07.1943

Werner Flatz
Feldweg 5/1 16.07.1950

Ludwig Faisst
An der Minderach 2 19.07.1945

Helga Gonner
Roßfäng 10/2 27.07.1947

August

Günther Dinzinger
Gleisweg 3 01.08.1946

Rosmarie Roshon
Dammstraße 9/2 02.08.1947

Armin Fink
Linzenberg 10 04.08.1938

Mehmet Yilmaz
Roßfäng 12/7 06.08.1943

Herlinde Sima
Schlattweg 23/1 12.08.1942

Willibald Fleck
Rosenweg 1/3 13.08.1945

Renate Flatschacher
Bildsteinerstraße 13a/8 ... 14.08.1948

Gerlinde Winkel
Bahnhofstraße 29/3 17.08.1944

Hildegard Fessler
Weidachstraße 2/7 18.08.1936

Helmut Stadelmann
Weidachstr. 4/12 21.08.1943

Erika Thaler
Untere Staudachstraße 7 .. 22.08.1936

Anni Knes
Klosterwiesweg 13 23.08.1947

Johannes Stockmaier
Bahngasse 28/1 25.08.1943

Dietmar Kilga
Hofsteigstraße 38/2 25.08.1947

Leopoldine Vogel
Hofsteigstraße 14 26.08.1928

Dagmar Lauterer
Eulentobel 7 28.08.1944

Marija Peter
Weidachstraße 4/23 29.08.1947

Renate Lenz
Schwarzach-Tobelstr. 31 ... 30.08.1950

Blaz Zelezic
Roßfäng 12/1 31.08.1943



Das Licht der Welt erblickt haben am:

- 27.03. Lea Felder
Eltern: Sabrina und Thomas Felder
- 30.05. Lisa Marie Gashi
Eltern: Gabriella und Wilson Gashi
- 31.05. Jakob Kalkhofer
Eltern: Lucia M.A. und Mag. Hanno Kalkhofer

Wir trauern um:

- † 21.06. Gerlinde Gasser,
Staudachstraße 4

FUNDANZEIGE

Auch die Fundgegenstände der Gemeinde Schwarzach finden Sie unter www.fundamt.gv.at. Selbstverständlich können Sie sich weiterhin beim Bürgerservice telefonisch, persönlich oder per Email über Ihren Fundgegenstand erkundigen.

BABYSITTERINNEN

Fr. Birgit Sereinig

birgit.sereinig@schwarzach.at, T 05572 / 58115-202

www.schwarzach.at Rubrik Kinder

TAGESMUTTER

suchen/werden: Kinderbetreuung Vorarlberg, Fr. Gabi Ritsch
tagesmuetter-bregenz@kibe-vlgb.at, T 05522 / 71840-380

MOHI

Fr. Manuela Kaufmann

manuela.kaufmann@sozialdienste-wolfurt.at,

T 0699/19971328

SENIORENWOHNUNG

Fr. Elfriede Ritter

elfriede.ritter@schwarzach.at, T 05572 / 58874

FRAUENSPRECHERIN

Fr. Monika Raid

monika.raid@vol.at, T 0664 / 5247638

Seniorenbörse Wolfurt

In Zusammenarbeit mit Kennelbach und Schwarzach

Büro Vereinshaus Wolfurt: Donnerstag von 9 – 11:30 Uhr

T 0699 16840 415, M seniorenboerse.wolfurt@gmx.at

www.seniorenboerse.wolfurt.at

**SICHERES
WANDERN
FÜR SENIOREN**
Kursangebot 60+



KURS-
ANGEBOT

Wandern ist eine der am **meisten unterschätzten Bergsportarten**. Die häufigsten Unfallursachen sind dabei Stolpern, aber auch Überstrapazierung und **Selbstüberschätzung** gehören dazu. Gemeinsam mit Bergprofis hat Sicheres Vorarlberg deshalb ein **neues Kursangebot** für Senioren mit Theorie- und Praxisteil entwickelt, denn eine gute Tourenplanung und ein Notfalltraining sollten selbstverständlich sein.

Weitere **Informationen und Anmeldung** unter www.sicheresvorarlberg.at oder per Mail an verena.jochum@sicheresvorarlberg.at

Realschulstraße 6 · 6850 Dornbirn
T 05572 54343-0 · sicheresvorarlberg.at



Das Reparatur-Cafe in Lauterach ist wieder geöffnet!



Wie schon vor der Corona-Zwangspause helfen jeden zweiten Samstag im Monat von 9 – 12 Uhr ehrenamtliche Fachleute bei der Reparatur von kaputten Gegenständen. Coronabedingt erfolgen die Reparaturen für die nächsten Termine als Open-Air-Veranstaltung entweder ganz im Freien oder unter dem Flugdach der Lebenshilfe.

Im Freien sind keine Mund-Nasen-Masken erforderlich und die vorgeschriebenen Abstände können gut eingehalten werden. Bei Kaffee und Kuchen kommt dabei auch die Gemütlichkeit nicht zu kurz.

Bringen Sie Ihren defekten Gegenstand samt notwendigen Materialien oder Ersatzteilen zur Reparatur, z.B. den passenden Reißverschluss der Lieblingsjacke zum Annähen. Im Reparatur Café wird der

Gegenstand begutachtet und unter Anleitung von Fachleuten und Hobbybastlern wieder brauchbar gemacht. Dem Besucher stehen Fachwissen aus verschiedenen Bereichen, Werkzeug und viele fleißige Hände frei zur Verfügung.

Das Angebot ist grundsätzlich kostenlos, freiwillige Spenden kommen dem Verein und der Lebenshilfe zugute. Dazu gibt es nette Gespräche und jede Menge Spaß beim gemeinsamen Reparieren.

Was kann repariert werden?

Derzeit werden Elektrogeräte (Mixer, Kaffeemaschinen usw), Spielzeug, Kleidung entgegengenommen. Ausgenommen sind Laptops, Handys und Maschinen mit Verbrennungsmotoren.

Reparieren statt Wegwerfen hat positive Auswirkungen auf die Umwelt und die eigene Geldtasche. Es lohnt sich also, abgesehen von Kaffee und Kuchen, ins Reparatur Café zu kommen.

Ich und das Team des Reparatur Cafés freuen uns auf euren Besuch!

GR Christine Golderer
Umweltausschuss Schwarzach



Wo: Räumlichkeiten der Lebenshilfe beim Rathaus, auch genannt „Alte Säge“, Hofsteigstraße 4, Lauterach

Wann: jeweils 9 – 12 Uhr

Nächste Termine:

11. Juli, 8. August, 12. September, 10. Oktober und 14. November 2020

Keine Anmeldung erforderlich.

Radius 2020 – Schwarzach radelt mit und jeder Kilometer zählt!

Lust auf mehr Bewegung? Radle dich fit und bekomme einen Überblick über deine geradelten Kilometer. Lass dir die Chance auf Preise und Gewinnspiele nicht entgehen. Sei dabei, wenn ganz Vorarlberg radelt! Noch bis 30. September zählt wieder jeder Kilometer.

Einfach anmelden, losradeln und Kilometer sammeln!

Melde dich auf vorarlberg.radelt.at oder bei deinem Veranstalter (Gemeinden, Betriebe, Vereine und Bildungseinrichtungen) an. Deine Kilometer kannst du direkt im Internet, über die Vorarlberg radelt-App oder im Fahrtenbuch eintragen!

Radle deinen guten Vorsätzen entgegen

Radeln macht fit und glücklich. Wir wissen, aller Anfang ist schwer. Deshalb

kannst du dir beim Radius persönliche Ziele setzen und wirst mit Trophäen belohnt. Am Ende wirst du überrascht sein, wie viele Kilometer im Alltag zusammenkommen. Tipp: Mit der „Vorarlberg radelt-App“ gehen keine geradelten Kilometer verloren.

Radeln und gewinnen!

Bist du mehr als 100 Kilometer geradelt, hast du am Ende bei vielen Veranstaltern die Chance auf tolle Preise. Als Motivation zwischendurch gibt es ebenso immer wieder Preise zu gewinnen.

16 E-Bikes winken als Gewinn beim „Radellootto 2020“. Von Mai bis September werden die E-Bikes in den neun Bundesländern verlost. Dabei gilt: jeder und jede kann gewinnen – egal, wie viele Kilometer er oder sie schlussendlich geradelt ist. Versuche dein Glück und radle mit!

Fünf gute Gründe, beim Radius mitzuradeln:

- Radeln macht fit und glücklich
- Jeden Tag ein Erfolgserlebnis
- Setz dir dein persönliches Ziel
- Gewinnspiele und tolle Preise
- Ganz Vorarlberg radelt

Aktuelle Informationen gibt es auf www.radelt.at/gewinnen

Ich wünsche allen Radlerinnen und Radlern eine vergnügliche und unfallfreie Radsaison.

*GR Christine Golderer
Umwelt, Mobilität und Landwirtschaft*

Wer in Zeiten von Corona notwendige Alltagswege mit dem Rad zurücklegt, hilft gleich in mehrerlei Hinsicht:

- der eigenen Gesundheit, indem die persönliche Fitness trainiert wird
- der Umwelt, da das Rad nach wie vor das umweltfreundlichste Verkehrsmittel ist
- aber auch allen, die mit Öffentlichen Verkehrsmitteln unterwegs sind. Denn jede zusätzliche Person auf dem Rad entlastet Bus und Bahn und ermöglicht, dass auch dort der notwendige Mindestabstand einfacher eingehalten werden kann.

Vorarlberg
unser Land

1.5. – 30.9.20

RADIUS

Jeder Kilometer zählt!
Info und Teilnahme: vorarlberg.radelt.at

Kostenlose App: Vorarlberg radelt

„Dieses Projekt wird im Rahmen des klimaaktiv Förderungsprogramms aus Mitteln des Klima- und Energiefonds als Beitrag zum Umwelt- und Klimaschutz im Verkehr gefördert.“

Carsharing in Schwarzach: Ohne eigenes Auto flexibel unterwegs

Test- und Urlaubsangebote, Neues beim Tarif und ein weiterer Standort

Einfach ein Auto ausleihen und entspannt von A nach B kommen? Das ist in den plan b-Gemeinden jederzeit möglich. In Zusammenarbeit mit Caruso Carsharing stehen an elf Standorten in Bregenz, Hard, Lauterach, Schwarzach, Wolfurt und Kennelbach Carsharing-Elektroautos zur Verfügung. Neu sind ein Flex-Tarif, ein weiterer Standort demnächst in Bregenz und „Caruso-Urlaubsangebote“.



Ein Zahnarzttermin in einer anderen Gemeinde? Ein Bewerbungsgespräch für den neuen Job? Manchmal möchte man einfach flexibel und unabhängig von Fahrplänen unterwegs sein – da bietet sich Carsharing an. Der Weg zum „Auto auf Zeit“ ist denkbar einfach: Die Anmeldung erfolgt direkt im Bürgerservice der Gemeinden, Führerschein und Bankdaten mitbringen reicht. Ausprobieren lohnt sich jedenfalls, denn die plan b-Gemeinden

übernehmen bei einer Neuanmeldung die Grundgebühr für drei Monate – somit werden lediglich Zeit- und Kilometerkosten fällig. Ein Wort zur gesundheitlichen Situation: Für viele NutzerInnen spielt in Zeiten von Corona Hygiene mehr denn je eine wichtige Rolle. Neben der persönlichen Sorgfalt jedes einzelnen zählt hier auch das Engagement der Fahrzeugbetreuer, sie achten verstärkt auf die nötige Sauberkeit.

Die aktuellen Carsharing-Standorte in der plan b-Region

Bregenz:	Rathausparkplatz, BH Bregenz, Vorklostergasse, St. Gebhardstraße
Hard:	Tiefgarage Gemeindeamt und Spannrahmen
Kennelbach:	Kinderhaus
Lauterach:	Tiefgarage Gemeindeamt
Wolfurt:	Tiefgarage Hotel Sternen und hinter dem Gemeindeamt
Schwarzach:	Tiefgarage Gemeindeamt

Weitere Infos zum Carsharing gibt es auf den Webseiten der plan b-Gemeinden sowie unter www.carusocarsharing.com

Für Wenigfahrer oder auch als Urlaubsauto

Ab Juli 2020 wird es zusätzlich zum gewohnten Classic-Tarif mit monatlicher Mitgliedsgebühr neu den Flex-Tarif ohne Grundgebühr geben. Er kann vor allem für Wenigfahrer attraktiv sein. Auch bei den Standorten tut sich etwas: aktuell ist ein neuer in Bregenz Tannenbach in Vorbereitung. Wer nach einem größeren Auto (z. B. für Transporte) zum Ausleihen sucht, wird am Standort Kennelbach fündig. Für alle Caruso-Carsharing-Mitglieder gibt es heuer ein spezielles Sommer-Angebot: In einem Pilotprojekt werden in der Urlaubszeit Fahrzeuge zur Langzeitvermietung (länger als drei Tage) angeboten. Infos über das neue „CARUSO Carsharing +“ und Buchung bis August 2020 direkt über info@carusocarsharing.com.

Für Auskünfte und Hilfestellungen rund um das Schwarzacher Caruso-Auto steht weiterhin unser „Fahrzeugpate“ Helmut Lenz unter **Tel. 0664 / 341 1152** zur Verfügung.

Bitte nutzen Sie rege dieses Carsharing-Angebot der plan b-Gemeinden. Ein Versuch lohnt sich!

GR Christine Golderer
Umwelt, Mobilität und Landwirtschaft



Vorbereitet in den (möglichen) Hitzesommer

Der Klimawandel wird voraussichtlich auch in diesem Sommer wieder spürbar: Die Weltmeteorologie-Organisation (WMO) der Vereinten Nationen erwartet erneut eine Hitzewelle. Gut, wenn man auf heiße Tage und Tropennächte möglichst vorbereitet ist.

Höhere Temperaturen und mehr Hitzetage werden auch in diesem Sommer nach Prognosen der Experten wieder zur großen Herausforderung werden. Gerade ältere Personen, chronisch Kranke, Schwangere oder Kleinkinder haben es bei großer Hitze besonders schwer. Einige Punkte können helfen, besser durch einen heißen Sommer zu kommen:

- Viel trinken und kühles Wasser über die Handgelenke laufen lassen, Füße und Rücken mit Franzbranntwein einreiben, kühle Kompressen auf Stirn oder Nacken legen.
- Im Freien bei Hitze körperliche Anstrengung möglichst vermeiden, Kopfbedeckung tragen.
- Schattenplätze bevorzugen.
- Die Hitze aus Haus und Wohnung aussperren: Vorhänge geschlossen halten, frühmorgens oder nachts lüften, Elektrogeräte und künstliche Beleuchtung als Wärmequelle ausschalten.

- Aufeinander schauen: alleinlebende und möglicherweise gefährdete Personen regelmäßig besuchen.

Gemeinsam mit dem Klimawandel umgehen

Auf regionaler Ebene arbeiten die plan b-Gemeinden Bregenz, Hard, Kennelbach, Lauterach, Schwarzach und Wolfurt auch in Sachen Klimawandel zusammen. Neben Hochwasserschutz und Trinkwasser-Infrastruktur steht auch das regionale Klimawandel-Anpassungskonzept auf der gemeinsamen Agenda. Dieses wird – unterstützt vom KLAR! (Klimawandel-Anpassungs-Region)-Förderprogramm des Österreichischen Klima- und Energiefonds – in den kommenden Jahren umgesetzt. Mit pragmatischen und wirk-



Daniel Brunsteiner, unsplash.com

samen Maßnahmen werden Menschen, Umwelt und Klima geschützt. Das verstärkte Pflanzen von Bäumen ist eines der Vorhaben: Bäume schaffen grüne Inseln und Treffpunkte, spenden angenehmen Schatten, verbessern die Luftqualität und wirken wie eine natürliche Klimaanlage.

Weitere Infos zu den Maßnahmen in den Gemeinden, zum Klimawandel und zu den Auswirkungen auf unsere Region gibt es auch auf der Webseite der Gemeinde.



Mit Abstand für ein gutes Miteinander

Mehr Abstand im Straßenverkehr bedeutet mehr Sicherheit und mehr Qualität für alle – darauf machen die plan b-Gemeinden und ihre Partner mit einem neuen Impuls aufmerksam. Für Kikis können reflektierende Transparente bei der Radlobby Vorarlberg bestellt werden.

Viele Menschen sind täglich auf Straßen in unserer Region unterwegs. Und fast jeder kennt es: Das ärgerliche knappe Überholen, die Spritzwasserdusche auf dem Gehsteig, das Drängeln auf der Straße oder an Haltestellen. Fehlender Abstand kann das Unterwegssein ungemütlich und manchmal auch gefährlich machen – egal ob für Fußgänger, Rad- oder Autofahrer.

Gemeinsam besser unterwegs

Mit der gemeinsamen Initiative „Abstand macht sicher“ machen die plan b-Gemeinden, die Radlobby Vorarlberg, das Kuratorium für Verkehrssicherheit und das Land Vorarlberg verstärkt auf dieses Thema aufmerksam. Daher wurden in den letzten Tagen Plakate an mehreren Stellen

Liebe Kinder und Jugendliche! Liebe Eltern!

Die Gemeinde Schwarzach und der Ausschuss für Soziales, Integration, Gesundheit und Kultur veranstalten auch dieses Jahr den „**18. Schwarzacher Ferienspaß**“ in der Zeit vom **31. August bis 11. September 2020**.

Alle Kinder und Jugendlichen unseres Dorfes, unabhängig davon, ob sie bei einem Verein Mitglied sind oder nicht, sind herzlich eingeladen, am Ferienspaß teilzunehmen. Die Kinder und Jugendlichen können aus dem von uns in Zusammenarbeit mit vielen Schwarzacher Vereinen erstellten, vielseitigen Freizeitprogramm auswählen und verschiedene Aktivitäten kennen lernen und ausprobieren.

Wer gerne beim Ferienspaß mitmachen möchte, soll sich **bis spätestens Freitag, 21. August 2020** mit der abgebildeten Anmeldekarte beim Gemeindehaus am Dorfplatz anmelden. Alle Programmpunkte werden kostenlos angeboten. Sollten Sie Fragen zu den einzelnen Aktivitäten haben, so erhalten Sie unter Tel. 0664/52 47 638 (M. Raid) gerne Auskunft.

Ein herzliches Dankeschön an alle Vereine und Privatpersonen, die sich zur Mitarbeit bereiterklärt haben. Wir hoffen, durch unser Angebot zahlreiche Kinder und Jugendliche anzusprechen und zu einer abwechslungs- und erlebnisreichen Feriengestaltung beizutragen.

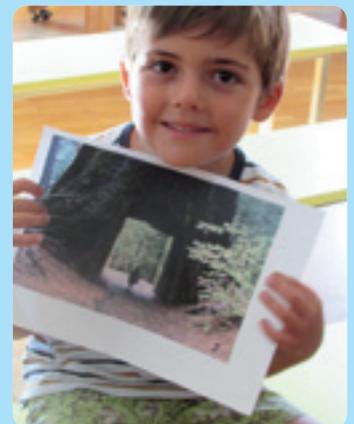
Wir laden schon heute alle Kinder, Jugendliche, Eltern und alle beteiligten Vereine zum **Abschlussfest am Fußballplatz am Freitag, den 11. September 2020 um 17 Uhr** zu einem gemütlichem Beisammensein mit Überraschungen ein.

Wir freuen uns über eure Teilnahme.

Selbstverständlich halten wir uns an die zu diesem Zeitpunkt vorgegebenen Maßnahmen.

Gemeinderätin Monika Raid

Obfrau für Soziales, Integration, Gesundheit und Kultur



Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Treffpunkt	Alter	Sonstige Informationen
MO 31.08.2020	09:00 – 12:00	Rätselwanderung nach Bildstein , mit Eis essen, mit dabei Bürgermeister Thomas Schierle	Elternverein der VS Schwarzach	Spielplatz Eulentobel	5 -10 J.	Trinkflasche, festes Schuhwerk
DI 01.09.2020	08:30 – 11:30	Wie lebt sich's auf dem Bauernhof?	Familie Haag	Landwirtschaft Haag Riedstraße 21	ab 5 J.	bequeme Kleidung max. 30 Teilnehmer/innen
DI 01.09.2020	15:00 – 17:00	Cocktail Workshop – Shake it! Kreiere & genieße deinen eigenen, alkoholfreien Cocktail	deluXe offene Jugendarbeit Schwarzach	deluXe Hofsteigstraße 63	ab 11 J.	Spaß und Freude
MI 02.09.2020	09:00 – 11:00	Auf die Kirche, fertig los!	Pfarrre Schwarzach	vor der Kirche	ab 7 J.	bequeme Kleidung max. 30 Teilnehmer/innen
MI 02.09.2020	14:00 – 15:00	Kinderturnen – Fun for Kids Turnspiele, Turnübungen, Geräteturnen	Faustballverband	Schule, große Schulumhalle Eingang Webergasse	4 – 6 J.	Trinkflasche, Sportbekleidung
MI 02.09.2020	17:00 – 18:45	Faustball! Verschiedene Wettkämpfe und Faustballspiel	Faustballclub TS Schwarzach	Sportplatz Kella (bei Regen in der Schulumhalle, Eingang Webergasse)	8 – 11 J.	Turnschuhe, Langarm T-Shirt, Sporthose
FR 04.09.2020	09:00 – 10:00	Tanzen mit Tina	Ausschuss Soziales, Ges., Int., Kultur	Schule, Gymnastikraum Eingang Webergasse	4 – 7 J.	Trinkflasche
FR 04.09.2020	10:00 – 11:30	Modern Dance	Ausschuss Soziales, Ges., Int., Kultur	Schule, Gymnastikraum Eingang Webergasse	8 – 15 J.	Trinkflasche
FR 04.09.2020	17:00 – 19:00	Kegeln – versuch's mal!	Ausschuss Soziales, Ges., Int., Kultur	Pizzeria Palermo (Natter) Helberstraße	ab 10 J.	Sportkleidung, Trinkflasche, Turnschuhe mit heller Sohle
SA 05.09.2020	14:00 – 17:00	Erlebnismittag! Geschichte der Schliefer, Schatzsuche, Grillen	Schliefer Fasnatunft	Parkplatz Bäckerei Mittelberger (bei Regen im Gemeindesaal)	4 – 99 J.	bequeme Kleidung, Hunger und Durst
MO 07.09.2020	09:00 – 11:00	Spannendes in der Bücherei!	Bücherei Schwarzach	Bücherei Schwarzach	5 – 7 J.	Trinkflasche max. 20 Teilnehmer/innen
MO 07.09.2020	18:00 – 20:00	Feuerwehr – lerne die Feuerwehr kennen! u. a. Wasser spritzen, Feuerwehrauto fahren	Feuerwehrjugend der OF Schwarzach	Feuerwehrhaus	ab 6 J.	bequeme Kleidung, evtl. trockene Wechselkleidung, Turnschuhe
DI 08.09.2020	10:00 – 11:30	Badminton – verschiedene Ballspiele!	Badminton-Club BC 77	große Schulumhalle Eingang Webergasse	7 – 10 J.	Hallenschuhe, Trinkflasche, langarm T-Shirt, Sporthose
DO 10.09.2020	09:00 – 11:00	Tennis – probiers mal! Lerne den „Weißen Sport“ kennen	UTC Schwarzach	Tennisplatz im Kella	ab 5 J.	Sportkleidung, Turnschuhe, Trinkflasche; nur bei Schönwetter
FR 11.09.2020	15:15 – 16:45	Fußball – komm vorbei! Probiers mal aus, es wird dir gefallen!	FC Schwarzach	Fußballplatz im Kella Treffpunkt um 15:00 Uhr	5 – 12 J.	Trinkflasche, Sportbekleidung, Fußball- oder feste Turnschuhe
FR 11.09.2020	17:00 – 19:00	„Abschlussfest beim Fußballplatz“ mit Kinderschminken, Preisen und Überraschungen! Alle sind herzlich willkommen				

Anmeldekarte

18. Schwarzacher Ferienspaß 2020

Gewünschte Veranstaltungen in der
umseitigen Liste ankreuzen!

Vor- und Nachname

Telefon

E-Mail

Alter

Adresse

Unterschrift des Erziehungsberechtigten

Bitte im Gemeindehaus
abgeben oder in den
Briefkasten werfen!



An die
Gemeinde Schwarzach
6858 Schwarzach

Anmeldekarte

18. Schwarzacher Ferienspaß 2020

Gewünschte Veranstaltungen in der
umseitigen Liste ankreuzen!

Vor- und Nachname

Telefon

E-Mail

Alter

Adresse

Unterschrift des Erziehungsberechtigten

Bitte im Gemeindehaus
abgeben oder in den
Briefkasten werfen!



An die
Gemeinde Schwarzach
6858 Schwarzach



Achtung:

Meldet euch bei den einzelnen Freizeitaktivitäten mit der
Anmeldekarte an.

Macht euch im Terminkalender ein Zeichen, damit ihr noch
wisst, zu welchem Programmpunkt ihr euch angemeldet
habt.

Bitte die Bekleidungshinweise beachten.

Wasserflasche nicht vergessen!

Den Terminkalender gut aufbewahren!

Anmeldeschluss: Freitag, 21. August 2020

Wir wünschen euch schöne Ferien und viel Freude mit dem
„18. Schwarzacher Ferienspaß“.

Anmeldekarte

18. Schwarzacher Ferienspaß 2020

Gewünschte Veranstaltungen in der
umseitigen Liste ankreuzen!

Vor- und Nachname

Telefon

E-Mail

Alter

Adresse

Unterschrift des Erziehungsberechtigten

Bitte im Gemeindehaus
abgeben oder in den
Briefkasten werfen!



An die
Gemeinde Schwarzach
6858 Schwarzach



- MO 31.08.2020 09:00 – 12:00
Rätselwanderung nach Bildstein
- DI 01.09.2020 08:30 – 11:30
Wie lebt sich's auf dem Bauernhof?
- DI 01.09.2020 15:00 – 17:00
Cocktail Workshop – Shake it!
- MI 02.09.2020 09:00 – 11:00
Auf die Kirche, fertig los!
- MI 02.09.2020 14:00 – 15:00
Kinderturnen – Fun for Kids
- MI 02.09.2020 17:00 – 18:45
Faustball!
- FR 04.09.2020 09:00 – 10:00
Tanzen mit Tina
- FR 04.09.2020 10:00 – 11:30
Modern Dance
- FR 04.09.2020 17:00 – 19:00
Kegeln – versuch's mal!
- SA 05.09.2020 14:00 – 17:00
Erlebnismittag!
- MO 07.09.2020 09:00 – 11:00
Spannendes in der Bücherei!
- MO 07.09.2020 18:00 – 20:00
Feuerwehr!
- DI 08.09.2020 10:00 – 11:30
Badminton!
- DO 10.09.2020 09:00 – 11:00
Tennis – probiers mal!
- FR 11.09.2020 15:15 – 16:45
Fußball – komm vorbei!
- FR 11.09.2020 17:00 – 19:00
„Abschlussfest beim Fußballplatz“

Ich bin mit der Veröffentlichung von Fotos von meinem Kind einverstanden nicht einverstanden.



- MO 31.08.2020 09:00 – 12:00
Rätselwanderung nach Bildstein
- DI 01.09.2020 08:30 – 11:30
Wie lebt sich's auf dem Bauernhof?
- DI 01.09.2020 15:00 – 17:00
Cocktail Workshop – Shake it!
- MI 02.09.2020 09:00 – 11:00
Auf die Kirche, fertig los!
- MI 02.09.2020 14:00 – 15:00
Kinderturnen – Fun for Kids
- MI 02.09.2020 17:00 – 18:45
Faustball!
- FR 04.09.2020 09:00 – 10:00
Tanzen mit Tina
- FR 04.09.2020 10:00 – 11:30
Modern Dance
- FR 04.09.2020 17:00 – 19:00
Kegeln – versuch's mal!
- SA 05.09.2020 14:00 – 17:00
Erlebnismittag!
- MO 07.09.2020 09:00 – 11:00
Spannendes in der Bücherei!
- MO 07.09.2020 18:00 – 20:00
Feuerwehr!
- DI 08.09.2020 10:00 – 11:30
Badminton!
- DO 10.09.2020 09:00 – 11:00
Tennis – probiers mal!
- FR 11.09.2020 15:15 – 16:45
Fußball – komm vorbei!
- FR 11.09.2020 17:00 – 19:00
„Abschlussfest beim Fußballplatz“

Ich bin mit der Veröffentlichung von Fotos von meinem Kind einverstanden nicht einverstanden.

- MO 31.08.2020 09:00 – 12:00
Rätselwanderung nach Bildstein
- DI 01.09.2020 08:30 – 11:30
Wie lebt sich's auf dem Bauernhof?
- DI 01.09.2020 15:00 – 17:00
Cocktail Workshop – Shake it!
- MI 02.09.2020 09:00 – 11:00
Auf die Kirche, fertig los!
- MI 02.09.2020 14:00 – 15:00
Kinderturnen – Fun for Kids
- MI 02.09.2020 17:00 – 18:45
Faustball!
- FR 04.09.2020 09:00 – 10:00
Tanzen mit Tina
- FR 04.09.2020 10:00 – 11:30
Modern Dance
- FR 04.09.2020 17:00 – 19:00
Kegeln – versuch's mal!
- SA 05.09.2020 14:00 – 17:00
Erlebnismittag!
- MO 07.09.2020 09:00 – 11:00
Spannendes in der Bücherei!
- MO 07.09.2020 18:00 – 20:00
Feuerwehr!
- DI 08.09.2020 10:00 – 11:30
Badminton!
- DO 10.09.2020 09:00 – 11:00
Tennis – probiers mal!
- FR 11.09.2020 15:15 – 16:45
Fußball – komm vorbei!
- FR 11.09.2020 17:00 – 19:00
„Abschlussfest beim Fußballplatz“

Ich bin mit der Veröffentlichung von Fotos von meinem Kind einverstanden nicht einverstanden.



in Schwarzach und den anderen plan b Gemeinden aufgestellt.

Kikis als Botschafter – Sicherheitsset zum Nachrüsten

Jede und jeder, der mit Kiki auf den Straßen unterwegs ist, kann selbst zum Botschafter des „richtigen Abstands“ werden. Ab sofort sind bei der Radlobby Vorarlberg einfach zu montierende Klein-Transparente für Kikis erhältlich, die auf den Sicherheitsabstand aufmerksam machen. Sie sind reflektierend und erhöhen somit zugleich die eigene Sicherheit. Bestellt werden können sie unter vorarlberg@radlobby.at für einen Un-

kostenbeitrag von 15 Euro plus Versandkosten, solange der Vorrat reicht.

Für alle Kikis, die nicht oder nicht mehr den gesetzlichen Bestimmungen entsprechen gibt es nun ein Kiki-Sicherheits-Nachrüstset, bestehend aus Rückstrahler, Beleuchtung und Wimpel. Dies ist ab sofort bei allen Radhändlern der Region erhältlich.

Bitte achten Sie darauf, dass Ihr Kiki auch bei schlechter Sicht gut sichtbar ist!

*GR Christine Golderer
Umwelt, Mobilität und Landwirtschaft*



mein plan b

Bregenz
Hard
Kennelbach
Lauterach
Schwarzach
Wolfurt

In Kooperation mit:



Neues aus dem e5 Team

Was haben Corona und Photovoltaik Anlagen gemeinsam?



Neueste Berechnungen zeigen, dass durch die Corona Pandemie im Jahr 2020 weltweit die Treibhausgasemissionen um ca. 7% zurückgehen werden. Als Vergleich: um die dramatische Erderwärmung zu stoppen müssen wir jedes Jahr über 3% Treibhausgase einsparen und das ohne globalen Lockdown.

Photovoltaik Anlagen helfen uns, die Ziele einer grünen Energieautonomie und damit einen nachhaltigen Klimaschutz – auch für unsere Kinder – zu erreichen. Ein von uns erstellter Photovoltaik (PV) und Solarthermie (ST)-Kataster für Schwarzach zeigt den richtigen Weg auf. Über 242 Anlagen konnten über öffentlich zugängliche Luftbilder identifiziert werden (Stand



2017/2018 und damit nicht ganz up-to-date). Bei den PV Anlagen haben wir allerdings noch einen klaren Nachholbedarf. Über unsere Facebook Seite www.facebook.com/E5-Schwarzach werden wir in absehbarer Zeit auch einen direkten Link auf die Karte bereitstellen.

Wer Interesse an einer Beratung hat, soll sich bitte direkt an das e5 Team wenden: e5team@schwarzach.at.

Wir werden e5 rezertifiziert, die Richtung stimmt

Dieses Jahr steht für uns als e5 Gemeinde eine Re-Zertifizierung an. So wie es aussieht, werden wir mit großen Schritten

die „3e Abstiegsränge“ verlassen, hier schon vorab ein großes Dankeschön an alle e5 Teammitglieder und Unterstützer. Das große Finale findet allerdings erst im Herbst statt, bis dahin heißt es weiter anpacken und den Klimaschutz fördern.

Für unser Team suchen wir immer wieder Schwarzacher, die uns Projekt weise unterstützen wollen. Einfach Mail an e5team@schwarzach.at!

„Jetzt handeln – Klima schützen“

*Mit sonnigen Grüßen,
Euer Christian Anselmi – e5 Team*



Picknick im Grünen

Wir Menschen gehen gerne im Grünen spazieren, vor allem auch in unserer Arbeitspause. Dabei ist es doch herrlich auf einer Bank in der freien Natur und sogar bei Sonne sitzend die Jause zu genießen.

Bitte bedenken Sie jedoch, dass die Abfallkübel nicht fortlaufend entleert werden und die Tiere der Umgebung gerne die Abfallkübel nach Futter durchstöbern.

Die Tiere riechen die in der Verpackung verbliebenen Reste schon aus der Ferne und werden dadurch magisch angelockt.

Leider sind die Jausenreste für die Tiere zudem meist nicht bekömmlich weil zu stark gewürzt und gesalzen. Auch aus diesem Grunde sollten Jausenreste nie in öffentlichen Abfallkübeln entsorgt werden.

Wie das dann am nächsten Morgen aussieht, ist auf diesen Bildern ersichtlich. Die Aluminiumfolienstücke werden durch den Wind in die umliegenden Felder getragen und verunreinigen zudem das Weidegras. Damit sind die Verpackungsreste eine weitere Bedrohung für die Tiere.

Meine große Bitte ist nun an alle Beteiligten, dass die Jausenverpackungen und Jausenreste nicht in die öffentlichen Abfallkübel gegeben sondern wieder mitgenommen und ordnungsgemäß entsorgt werden.

Herzlichen Dank an Euch Alle für Eure Umsicht und Euer Verständnis für eine saubere Natur.

*GR Christine Golderer
Umwelt, Mobilität und Landwirtschaft*



Abfalltermine Juli & August 2020 – Schwarzach

Gelber Sack / Biomüll

- Mittwoch, 1. Juli
- Mittwoch, 15. Juli
- Mittwoch, 29. Juli
- Mittwoch, 12. August
- Mittwoch, 26. August

Restmüll / Biomüll

- Mittwoch, 8. Juli
- Mittwoch, 22. Juli
- Mittwoch, 5. August
- Mittwoch, 19. August

Biotonnen-Reinigung

- Mittwoch, 1. Juli
- Mittwoch, 8. Juli
- Mittwoch, 15. Juli
- Mittwoch, 22. Juli
- Mittwoch, 29. Juli
- Mittwoch, 5. August
- Mittwoch, 12. August
- Mittwoch, 19. August
- Mittwoch, 26. August

Papiertonne Wohnanlagen

- Donnerstag, 9. Juli
- Donnerstag, 23. Juli
- Donnerstag, 6. August
- Donnerstag, 20. August

Papiertonne Haushalte

- Donnerstag, 9. Juli
- Donnerstag, 6. August

ASZ Hofsteig Sommer-Öffnungszeiten (März bis November)

Montag:	geschlossen	
Dienstag:	08:30 – 12:30	und 14:30 – 18:30
Mittwoch:	08:30 – 12:30	und 14:30 – 18:30
Donnerstag:	08:30 – 12:30	
Freitag:	08:30 – 12:30	und 14:30 – 18:30
Samstag:	08:30 – 15:00	

ASZ
HOFSTEIG
Altstoffsammelzentrum
Industriestraße 32
6923 Lauterach

Grünschnittsammelstelle Schwarzach – Bauhof:

- Montag bis Freitag 14 – 19 Uhr
- Samstag: 9 – 17 Uhr

Grünschnitt und Strauchschnitt bitte getrennt und in Haushaltsmengen.

Die Freude und das Lächeln sind der Sommer des Lebens. Jean Paul

Nach vielen Wochen des Stillstands nimmt unser Leben so langsam wieder Fahrt auf. Auch wir starten mit einer großen Auswahl an frischem Lesestoff in den Sommer. Freuen sie sich über spannende Krimis, fesselnde Historie, romantische Liebesromane, brandaktuelle Themen und vieles mehr.

Sommerlesen

Einen LesePASS abholen, Stempel sammeln, und gewinnen!

Pünktlich zu Ferienbeginn startet erneut das Sommerlesen, bei dem Kinder, Jugendliche und Erwachsene eingeladen sind, mitzumachen. Den LesePASS in der Bücherei abholen und bis Ende der Ferien für jedes

gelesene oder vorgelesene Buch oder auch Hörbuch einen Stempel sammeln. Den vollen Pass wieder in der Bücherei abgeben und gleich einen neuen mitnehmen! – dann gibt es die Chance auf tolle Preise bei der Verlosung im September.

Auch während der Sommerferien sind wir wie gewohnt für Sie da.

Unsere Öffnungszeiten:

Mo	von 08:30 bis 11:30 Uhr
Mo + Fr	von 17:00 bis 19:00 Uhr
Di	von 15:30 bis 17:30 Uhr

6858 Schwarzach, Hofsteigstraße 68
T 05572/58355-5
E buecherei_schwarzach@gmx.at

Wunderschöne Lesemomente und entspannte Urlaubsstunden wünschen Euch allen: *Die Frauen der Bücherei Schwarzach*



Vorarlberger Familienpass

Familienzeit mit dem Vorarlberger Familienpass

Gemeinsame Familienzeit ist wertvoll – sie fördert den familiären Zusammenhalt und stärkt die Beziehung zueinander. Und da die freie Zeit mit der Familie gut genutzt sein will, bietet der Familienpass attraktive Anregungen und Veranstaltungstipps in und rund um Vorarlberg.

Eine Karte – viele Vorteile!

Der Familienpass bietet Ermäßigungen bei über 200 Partnerbetrieben aus den Bereichen Kultur, Sport, Freizeit und Elternbildung, regelmäßige Informationen über attraktive Freizeitangebote und Ermäßigungen bei öffentlichen Verkehrsmitteln. Der Familienpass muss nur einmal auf dem Gemeindeamt beantragen werden und wird dann jedes Jahr automatisch zugestellt, bis die Kinder das 18. Lebensjahr vollendet haben. Bei zahlreichen Partnerbetrieben gilt der Familienpass auch für Großeltern.

Immer gut informiert!

Einen Überblick über die Freizeitangebote für Familien in Vorarlberg bieten die Familienpass App und der E-Mail Newsletter. Mit der Familienpass App haben Familien den Familienpass am Smartphone immer mit dabei. Auch die VVV-Jahreskarte (Maximo oder Domino)

als elektronischer Fahrausweis kann über die Familienpass App genutzt werden.

Vorarlberger Familienpass

Tel 05574-511-24159
info@familienpass-vorarlberg.at
www.vorarlberg.at/familienpass



21 Jahre Schulleiter

Ab 1. September 2020 übergebe ich die Tätigkeit als Schulleiter an Frau Rebecca Menghin. Ich schätze die neue Schulleiterin sehr und wünsche ihr das Allerbeste.



Die Schulleiter hat vieles erlebt und war sehr wertvoll

um

- Gräben zu überqueren
- Hürden zu überwinden
- schrittweise hochgesteckte Ziele zu erreichen
- fast Unerreichbares erreichbar zu machen
- nicht nur kurzfristig zu denken, sondern auch in die Weite zu blicken und
- stabil auf mehreren Beinen zu stehen



Auch als Schulleiter habe ich viel Wertvolles erlebt

Nach 21 Schulleiterjahren heißt es mit einem großen Dankeschön Abschied nehmen von den vielen Schwarzacherinnen und Schwarzachern, die ich begleiten durfte.

- Ein besonders großes und herzliches Dankeschön den tollen und kreativen Schülerinnen und Schülern, die ich 21mal in der Hauptschule / Mittelschule Schwarzach willkommen heißen und 21 mal mit einem weinenden und einem lachenden Auge bei den Abschlussfeiern verabschieden durfte.
- Ein ganz großes Danke den engagierten Eltern, die unsere Schulgemeinschaft belebt und unterstützt haben.
- Ein Vergelt's Gott Pfarrer Paul Burtscher und Vikar Walter Metzler, die sich sehr um unsere Schule bemühten.
- Ein großes Danke an Bürgermeister Thomas Schierle und an alle Gemeindeverantwortlichen für die Wertschätzung unserer Arbeit.
- Ein großes Danke auch an den ehemaligen Bürgermeister Helmut Leite, der mich von Anfang an in meiner Schulleitertätigkeit unterstützte und

sich für die Entwicklung und Neugestaltung der Schule besonders engagierte.

Eure Wertschätzung und die Unterstützung hat mir immer wieder sehr viel Kraft und Freude für meine Arbeit gegeben.

Als **Pädagoge** werde ich vor allem die **Schülerinnen und Schüler vermissen**, das ist auch jetzt das **weinende** Auge.

Als **Weltoffener** werde ich aber wieder **viel Neues entdecken**, das ist ab September das **lachende** Auge.

Ich freue mich auf ein Wiedersehen mit jeder / jedem von euch.

*Euer Lehrer und Schulleiter
Walter Bösch*

Großer Erfolg bei der Tischtennis-Landesmeisterschaft für Schulen in Altach



Die MS-Schwarzach hat mit drei Mannschaften an diesem Bewerb teilgenommen.

Die **Mädchenmannschaft**, die von Anna Müller betreut wurde, holte sich den Landesmeistertitel im Bewerb C (ohne Verbandsspielerinnen).

Die Spielerinnen Sereinig Celina, Koch Emily, Prayer Eze und Gunz Flora durften sich nach spannenden Spielen über den Einzug ins Finale freuen. In diesem besiegten sie die Schülerinnen der SMS Satteins.



Die Zweitklässler Schneider Leo, Kessler Dominik, Wagner Emil und Marold Elias belegten den 7. Rang. Sie werden nächstes Jahr ein ganz starkes Team sein.

Schwarzach 1 mit Wagner Felix, Boss Niklas, Neumann Emil und Bechter Maximilian (fehlt auf dem Foto) holte sich im Bewerb ohne Verbandsspieler souverän den Landesmeistertitel. Sie besiegten die Burschen der SMS Nenzing im Finale mit 5: 0.

Alle haben ihr Können unter den Anweisungen von Rajko Schermer (ASKÖ), der uns in vielen Turnstunden und Trainingseinheiten unterstützt hat, enorm verbessert. **Danke dafür, Rajko!**

Aber auch die Begeisterung und die Freude am Spiel haben zu diesen tollen Leistungen beigetragen.

Ein Dankeschön gilt auch den Senioren des Tischtennisclubs Schwarzach, die uns nun schon viele Jahre ihre Tische zur Verfügung stellen.

Michael Hartmann



RITARÖSSLE KINDERBASAR Schwarzach

Bei Interesse einer Übernahme
meldet Euch bitte
(einzeln oder im Team)
unter

ritaroessle@gmx.at

Schweren Herzens möchten wir euch sagen:
Wir hören auf!

Bedingt durch unsere beruflichen Veränderungen ist es uns vom Ritarössle-Team leider nicht mehr möglich, die Arbeit vom Kinderbasar fortzuführen.
Darum suchen wir engagierte und motivierte Hände, an die wir unser Projekt übergeben dürfen.

Im Zuge dessen möchten wir noch ein großes **DANKE** aussprechen - für die Unterstützung in den letzten Jahren durch die vielen fleißigen Helfer und zahlreichen Verkäufer, ohne die wir das alles nicht geschafft hätten. Aber besonders an die Besucher, die unseren Basar erst ermöglicht haben! Uns hat die Arbeit immer große Freude bereitet und wir konnten so über die Jahre viele gemeinnützige Projekte unterstützen. Vielen Dank an Euch alle!

Tamara, Andrea, Josephine und Barbara

deluXe | Offene Jugendarbeit Schwarzach

**Liebe Mädchen*, Liebe Eltern,
am Dienstag heißt es im deluXe: Girls* only!**

Ab 7. 7. 2020 öffnet das deluXe am Dienstag von 14 bis 17 Uhr seine Pforten only for girls*! An diesem Nachmittag werden Mädchen* bei der freien Entfaltung von Ideen, Interessen, Wünschen und Kompetenzen unterstützt und begleitet.

Dialoggruppe: Mädchen* im Alter von 11 bis 18 Jahren
Wann: jeweils am Dienstag von 14:00 bis 17:00 Uhr
Wo: deluXe | Offene Jugendarbeit Schwarzach, Hofsteigstr. 63



aha

www.aha.or.at / www.facebook.com/aha.Jugendinfo

Alle aha-Infokale wieder geöffnet

Seit Anfang Juni sind die aha-MitarbeiterInnen in den Infokalen in Dornbirn, Bregenz und Bludenz wieder persönlich für Jugendliche und ihre Anliegen da. Aktuell gelten folgende Öffnungszeiten: aha Dornbirn von Montag bis Freitag von 13 bis 17 Uhr, aha Bregenz und Bludenz am Montag, Mittwoch und Freitag von 13 bis 17. Während den Schulferien von Montag, 13. Juli bis Freitag, 11. September 2020 werden die Öffnungszeiten auf 10 bis 15 Uhr angepasst. Die jeweils geltenden Hygiene- und Sicherheitsmaßnahmen sind zu befolgen.



So wird der Sommer zum Erlebnis

Der diesjährige Sommer wird anders werden. Sollten Reisen nur beschränkt möglich sein, hat das Ländle jedenfalls eine ganze Menge zu bieten für einen unvergesslichen Sommer.

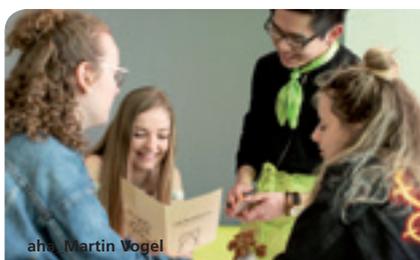
Mit den aha-Freizeittipps unter www.aha.or.at/freizeittipps kommt garantiert keine Langeweile auf. An vielen Orten gibt es



besondere Ermäßigungen für InhaberInnen der aha card – diese sind mit einem Sternchen markiert. Wer an einem Sommercamp interessiert ist, findet unter www.aha.or.at/sommercamps laufend aktualisierte Infos zu den Feriencamps und Workshops, die heuer stattfinden.

Jetzt eine Lehrstelle finden

Rund 40 Prozent der Jugendlichen entscheiden sich in Österreich nach der Schulpflicht für eine Lehre. Eine passende Lehrstelle zu finden war vor Corona leichter. Doch auch jetzt gibt es Betriebe, die Jugendlichen eine Fachausbildung anbieten und noch auf der Suche nach Lehrlingen sind. In der kostenlosen Online-Lehrstellenbörse vom aha www.aha.or.at/lehrstellen können Jugendliche ganz einfach nach offenen Lehrstellen suchen.



Die vielen Vorteile der aha card nutzen

Die aha card www.aha.or.at/card ist die Vorarlberger Jugendkarte. Sie bietet zahlreiche Ermäßigungen für alle zwischen 12 und 20 Jahre, ist offizieller Altersnachweis und gleichzeitig Zugang zum Anerkennungssystem aha plus. Seit kurzem kann die aha App auch als Schüler- und Lehrlingsfreifahrt genutzt werden.

Wer noch keine aha card hat, kann diese online beantragen unter www.aha.or.at/karte-bestellen. Einfach Foto und amtlichen Lichtbildausweis hochladen und gleich Vorteile nutzen. Die aha card gibt es als Plastikkarte und als App zum Downloaden.



aha – Jugendinformationszentrum Vorarlberg

Bregenz, Dornbirn, Bludenz
aha@aha.or.at, www.aha.or.at
www.facebook.com/aha.Jugendinfo

Liebe Schwarzacherinnen und Schwarzacher!

www.pfarrgemeinde-schwarzach.at



Kinder haben Ferien und der Urlaub für die Familie ist schon geplant. Reisen oder Wanderungen zu unternehmen ist ein Urbedürfnis. Dahinter stecken Erfahrungen, die wir mit Wegen machen und generell für unser Menschsein gelten. Der Mensch liebt Bewegung und will Neues erkunden. Das bereichert sein Leben und erweitert seinen Horizont. Er erfährt sich selbst als einen, der

wesentlich auf dem Weg ist. Er hat hier keine letzte Bleibe. Der Tod zeigt dem Menschen, dass er in der Welt im Grunde ein Fremdling ist, der nach einer ewigen Heimat sucht, wo er sich endgültig niederlassen kann. Er spürt auch, dass er auf dem Wege immer weiter muss, dass er nicht stehenbleiben kann, ohne mit sich selbst uneins zu werden.

Wenn er sich treu bleiben will, so muss er gehen. Wenn er Mensch werden will, muss er wandernd sich wandeln, um im Tod als der letzten Wandlung vom Leben ganz durchdrungen und verwandelt zu werden. Dann hat er seine Bestimmung erfüllt, dann ist er angekommen daheim.

„Der Mensch ist nicht bei sich zu Hause, sondern er ist auf dem Weg nach Hause. Und er wird dort nur ankommen, wenn er aus sich selbst auszieht und sich auf den Weg zu Gott macht, der ihn anzieht und

solange auf den Weg schickt, bis er sich nicht mehr bei Vorläufigem aufhält, sondern bei Gott selbst ankommt und bei ihm für ewig daheim ist. Im Wandern übt er sich in die Bestimmung seiner Existenz ein. Und eine Theologie des Wanderns lässt ihn bewusster erfahren, was er wandernd tun, dass er letztlich immer auf dem Weg ist, auf dem Wege nach Hause.“ (Anselm Grün)

Was der Dichter Novalis schreibt, trifft auch für uns zu, die wir in diesem Sommer viel unterwegs sind: *„Wohin denn gehen wir – immer nach Hause.“*

Ich wünsche Ihnen einen erholsamen Urlaub und viel Freude im Unterwegssein und in den Begegnungen. Bleiben Sie gesund und gesegnet!

Dekan Paul Burtcher

Tauftermine

Informationen erhalten Sie im Pfarrbüro.

Verstorbene

Gerlinde Gasser, † 21.06.2020

Herr, gib Ihr die ewige Ruhe!

Spenden

Zum Gedenken an Herrn Werner Lenz für Lourdeskapelle € 100,00

Zum Gedenken an Frau Laura Jiricka

für hl. Messen € 90,00

für Caritative Zwecke € 100,00

für Pfarre € 100,00

Ein herzliches „Vergelt's Gott“!

Termin Firmung 2020

**Freitag, 18. September 2020,
17 Uhr, Pfarrkirche Schwarzach**

Termin

Erstkommunion 2020

**Sonntag, 20. September 2020,
9:30 Uhr, Pfarrkirche Schwarzach**

„Sommerkirche“ Pilgerwanderung mit Kirchenführung

Jeweils am **Fr, 17. 7.** und **11. 9.** treffen wir uns bei der Kirche in Schwarzach und wandern den alten Prozessionsweg nach Bildstein. Im Anschluss gibt es eine Kirchenführung mit Petra Baur in der Basilika. Bei Schlechtwetter entfällt die Pilgerwanderung und wir treffen uns um 15 Uhr in Bildstein.

Anmeldung und Information im Basilikabüro; **T: 05572 / 58367** oder
E: pfarramt@maria-bildstein.at

Caritas Hungerkampagne 2020:

„Mit dem Virus kommt der Hunger“

Die größte Todesursache der Corona-Pandemie könnte in vielen Ländern der Welt nicht die Krankheit selbst, sondern der Hunger auf Grund der sozialen Einschränkungen sein. Betroffene Familien in Afrika kämpfen darum, ihre Kinder zu ernähren. Die Caritas Vorarlberg will durch die Hungerkampagne diesen Familien helfen und hofft dabei auf breite Unterstützung.



Raiffeisenbank Feldkirch, IBAN AT 32 3742 2000 0004 0006

Kennwort: Hungerhilfe 2020, Online-Spenden: www.caritas-vorarlberg.at

Erlagscheine liegen in allen Raiffeisenbanken und Sparkassen Vorarlbergs auf!

Gottesdienste in Schwarzach

Samstag:	19:00 Uhr Vorabendmesse
Sonntag:	08:45 Uhr Eucharistiefeier
Werktags:	Mittwoch 19:00 Uhr Abendmesse Freitag 08:00 Uhr Messfeier
Rosenkranz:	jeden Mittwoch 18:30 Uhr vor der Abendmesse jeden Sonntag 19:00 Uhr in der Lourdes Kapelle
Beichte/Aussprache:	nach Vereinbarung mit Dekan Paul Burtscher, T 0676/832 408 137

Besondere Gottesdienste – Juli

Do	02.07.	19:00	Andacht zum Thema „ Weniger ist mehr “
Fr	03.07.	08:00	Herz Jesu Freitag – Messfeier
Sa	04.07.	14:00	Tauffeier
		19:00	Vorabendmesse mit Gedenken für die Verstorbenen des Monats: 2019: Franz Anton Schertler, Maria Gmeiner, Erna Greif, Herlinde Immler
So	05.07.	08:45	14. Sonntag im Jahreskreis – Eucharistiefeier
		17:00	Orgelkonzert mit Domorganist Johannes Hämmerle
Mi	08.07.	18:00	Eucharistische Anbetung
		19:00	Abendmesse
Sa	11.07.	19:00	Vorabendmesse mit Gedenken an die Verstorbenen des Monats: 2018: Dieter Bayer 2015: Anna Bazzanella, Helene Böhler, Johann Angermair
So	12.07.	08:45	15. Sonntag im Jahreskreis – Eucharistiefeier
Sa	18.07.	14:00	Tauffeier
		19:00	Vorabendmesse
So	19.07.	08:45	16. Sonntag im Jahreskreis – Eucharistiefeier
Sa	25.07.	19:00	Vorabendmesse zum Christophorussonntag
So	26.07.	08:45	17. Sonntag im Jahreskreis – Christophorussonntag Eucharistiefeier mit anschließender Fahrzeugsegnung (Auto, Traktor, Motorrad, Fahrrad ...)

In der Zeit vom 20. 7. – 2. 8. und vom 17. 8. – 31. 8.2020 ist unser Dekan Paul Burtscher im Urlaub.

Während dieser Zeit übernimmt Vikar Walter Metzler in Vertretung die Vorabend- und Sonntagsgottesdienste sowie die Gottesdienste am Mittwoch und Beerdigungen.

Besondere Gottesdienste – August

Sa	01.08.	19:00	Vorabendmesse mit Gedenken für die Verstorbenen des Monats: 2019: Margarethe Seeberger, Anna Stadelhofer 2015: Dr. Walter Hinteregger, Johann Mathis, Erna Karosas, Reinelde Hopfner
So	02.08.	08:45	18. Sonntag im Jahreskreis – Eucharistiefeier
Fr	07.08.	08:00	Herz Jesu Freitag – Messfeier
Sa	08.08.	15:00	Tauffeier
		19:00	Vorabendmesse; Caritassammlung gegen den Hunger
So	09.08.	08:45	19. Sonntag im Jahreskreis – Eucharistiefeier; Caritassammlung gegen den Hunger
Sa	15.08.	08:45	Maria Himmelfahrt – Eucharistiefeier mit Kräutersegnung; Keine Vorabendmesse!
So	16.08.	08:45	20. Sonntag im Jahreskreis – Eucharistiefeier
Sa	22.08.	10:30	Tauffeier
		14:00	Tauffeier
		19:00	Vorabendmesse
So	23.08.	08:45	21. Sonntag im Jahreskreis – Eucharistiefeier
So	30.08.	08:45	22. Sonntag im Jahreskreis – Eucharistiefeier
Fr	04.09.	08:00	Herz Jesu Freitag – Messfeier; anschließend Frühstück im Pfarrsaal
Sa	05.09.	19:00	Vorabendmesse mit Gedenken für die Verstorbenen des Monats: 2019: Germana Kohler 2015: Dr. Gert Hämmerle, Maria Lusser, Christa Schelling
So	06.09.	08:45	23. Sonntag im Jahreskreis – Eucharistiefeier

Hinweis: Besondere Termine bzw. kurzfristige Änderungen werden in den Sonntagsgottesdiensten verlautbart und auf der Homepage unter www.pfarrgemeindegemeinschaft-schwarzach.at veröffentlicht. Sie können auch der wöchentlichen Gottesdienstordnung entnommen werden (im Schaukasten der Pfarre bzw. im Folder der Info-Boxen).

**Pfarramt St. Sebastian
Bürozeiten im Sommer****20. Juli bis 4. September 2020**

Während den Sommermonaten haben wir verkürzte Bürozeiten. Wir sind zu folgenden Zeiten für Sie da:

**Dienstag und Donnerstag
von 9 – 11 Uhr**

T 58278, **F** 58278-4,
M pfarramt.schwarzach@vol.at
T 0676/832 408 137 (Dekan Burtscher persönlich)

40 jähriges Priesterjubiläum

Am Sonntag, 7. Juni 2020 feierte die Pfarre Schwarzach mit ihrem Pfarrer Paul Burtscher sein Priesterjubiläum. Vor 40 Jahren wurde er am 6. Juni 1980 in der Pfarrkirche Feldkirch-Nofels vom damaligen Diözesanbischof Dr. Bruno Wechner zum Priester geweiht.

Danach folgten seine Kaplansjahre in Klaus und Weiler. Ebenso wurde er 1984 zum Kaplan in der Pfarre zum Heiligen Kreuz in Bludenz bestellt. Anschließend wurde ihm die Pfarre Gaschurn zugewiesen, wo er 11 Jahre lang als Priester tätig war. Danach wurde er 1998 von der Diözese Feldkirch mit dem Aufbau des Exerzitenreferates beauftragt. Im selben Jahr wechselte er auch in die Pfarre Meiningen und sechs Jahre später kam noch Brederis hinzu. Schließlich kam er 2008 nach Bildstein und im Jahr 2013 wurde dann der Pfarrverband Bildstein-Schwarzach gegründet.

40 Jahre als Seelsorger in der Kraft und Liebe Gottes bei den Menschen zu sein, in

allen Lebenslagen, in Freude und Leid, von der Geburt bis zum Tod, ihnen den Sinn des Lebens zu erschließen, eine Perspektive weit über das irdische Leben hinaus zu geben ist nicht leicht und braucht viel Kraft und Ausdauer.

Diese Herausforderung hat Pfarrer Paul Burtscher in seiner 40-jährigen seelsorgerischen Tätigkeit und insbesondere in den fast 7 Jahren in unserer Pfarrgemeinde hervorragend gemeistert und hat sich dabei die Anerkennung und die Sympathie der Menschen in unserer Pfarrgemeinde erworben.

Mit der Feier der Hl. Messe am Sonntag, 7. Juni bedankte sich die Pfarrgemeinde mit



einem großen „Vergelts Gott“. Nach dem Gottesdienst gab es bei einem Umtrunk am Kirchplatz die Möglichkeit, dem Jubilar persönlich zu gratulieren.

Wir wünschen unserem Pfarrer Paul viel Gesundheit, viel Freude, viel Gottes Segen und viel Kraft für weitere fruchtbare Jahre in unserer Pfarrgemeinde.



50 jähriges Priesterjubiläum

Das Goldene Priesterjubiläum feierte Pfarrer i.R. Peter Trong Tran.

Er wurde vor 50 Jahren am 29. Juni 1970 im Linzner Dom zum Priester geweiht. Gottes Plan führte ihn in vier verschiedene Länder, nach Österreich, Deutschland, England und auf die Philippinen, um in elf Pfarreien zu leben und zu dienen. Pfarrer i.R. Peter Trong Tran war in der Zeit von 2002 bis 2013 Priester in unserer Pfarrgemeinde und lebt nun bei seiner Familie in Vietnam. Wir wünschen Ihm alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen.

Krankenpflegeverein Schwarzach

Pflegedienst Hofsteig

Für die Gemeinden Schwarzach, Kennelbach, Buch, Bildstein

Pflege- / Einsatzleitung

Kontakte, Beratung und Information:

Susanne Vonach, Am Dorfplatz 1, 6858 Schwarzach, **T 0664 / 883 110 49**

Telefonisch erreichbar: Montag – Freitag, 7 – 16 Uhr

www.pflegedienst-hofsteig.at
pflegeleitung@pflegedienst-hofsteig.at

Spendeneingänge

Zum Gedenken an:

Werner Lenz

von der Trauerfamilie € 100,-

Für alle Spenden und Zuweisungen bedanken wir uns mit einem herzlichen „Vergelt's Gott“.

Kulturkreis

32. Kreative Woche für Kinder – „Von Geistern und Gespenstern!“ – Montag 24. 8. bis Freitag 28. 8. 2020



Liebe Schwarzacher Kinder, liebe Eltern!

Seit 32 Jahren freuen sich viele von euch auf die Ferienaktion des Kulturkreises Schwarzach. Diesmal steht sie unter dem Motto: „Von Geistern und Gespenstern!“ Aber: In von Corona geprägten Zeiten steht alles auf wackligen Beinen – Wir versuchen’s trotzdem, auf die Gefahr hin, dass wir nochmal zurück rudern bzw. flexibel reagieren müssen.

Unsere vier Gruppen **THEATER / MUSICAL** (9 – 14 Jahre), **KOCHEN / BACKEN** (ab 8 Jahren), **WERKELN / BASTELN** (8–12 Jahre), und **SCHNUPPERN** (6 – 8 Jahre) bieten wieder eine aufregende Woche voller Spaß und Abenteuer für die Kreativsten unter uns – die Kinder. In allen Gruppen lassen wir uns zum gemeinsamen Thema eine Menge einfallen. **Weitere Infos dazu folgen per Flyer und Homepage.**

Die Kreative Woche findet Montag bis Donnerstag voraussichtlich von jeweils **9 bis 11:30 Uhr** und **13:30 bis 16 Uhr**, am Freitag von **9 bis 11:30 Uhr** statt.

Auch unser traditionelles Abschlussfest mit all unseren kleinen und großen Stars am Freitagnachmittag muss noch überdacht werden, diese Info folgt dann kurzfristig.

In den Schulen werden vor Ferienbeginn weitere und dann aktuelle Informationen über Flyer verteilt, ebenso könnt ihr euch ab 6. Juli über unsere Homepage informieren.

ANMELDUNG:

Durch Ausfüllen des Anmeldeformulars ab 6.7. auf unserer Homepage:

[kreativwocheschwarzach.jimdo.com](http://www.kreativwocheschwarzach.jimdo.com)

und Einzahlung des BEITRAGES:
Je Kind € 55,- bzw. für jedes weitere Geschwisterkind € 45,- (inkl. Materialkosten).

Anmeldeschluss:
Freitag, 31. 7. 2020

Sollte die Woche nicht stattfinden können, wird der Betrag selbstverständlich rückerstattet.

TREFFPUNKT:

Montag, 24. August, 9 Uhr vor der Volksschule Schwarzach

Freitag, 28. August, 17 Uhr im Gemeindegarten: Voraussichtliches Abschlussfest mit Musical-Aufführung, könnte aber wegen dann geltender Abstandsregelungen auch anders organisiert werden.

Der Kulturkreis bedankt sich herzlich bei den Sponsoren für die Unterstützung.

Wir sind auch auf Facebook zu finden:
www.facebook.com/KreativeWoche/

TS Schwarzach Faustball

Wir haben wieder begonnen, am Trainingsplatz im Kella zu trainieren. Die Ostschweizer Meisterschaften werden nun meist in reduzierter Form aufgenommen.

Ostschweizer Jugendmeisterschaft am 9. August in Widnau: Mitten in den Ferien können wir nur mit der U10-Mannschaft teilnehmen.

Ostschweizer Männermeisterschaft: Wenn sich nichts mehr ändert, wird eine einfache Runde an 2 Spieltagen ausgetragen. Der 1. Termin ist am Samstag 15. 8., der Finaltag am 22. 8. in Schwarzach, Ersatztermin ist der Samstag 29. 8. in Schwarzach.

Weitere und genauere Informationen findet ihr auf der Homepage **www.faustballvorarlberg.org**.

Liebe Seniorinnen und Senioren,

der gesamte Vorstand des Seniorenbundes hofft, dass Ihr die letzten Wochen gut überstanden habt. Auch für uns war es eine außergewöhnliche Zeit und wir hoffen, wieder zur Normalität zurückzukommen. Wir beginnen wieder mit unseren Aktivitäten und Veranstaltungen und freuen uns heute schon über eure Anmeldungen!



DO 2. Juli

Dorfwanderung

Treffpunkt Postplatz: 14 Uhr

DO 16. Juli

Ganztagsausflug Nesslegg, Kalbelesee, Körbersee nach Lech

Abfahrt Bushaltestelle Kirche: 7:40 Uhr

SA 25. Juli

Senioren Mittagessen im „Hofsteiger“



DO 6. August

Hochalpine Wanderung zur Biberacher Hütte.

Wir fahren nach Buchboden, mit dem Wanderbus zur Alpe Ischkarnei, zur Biberacher Hütte (1,5 Std. 350 hm)

Abfahrt: 8 Uhr beim Bäckereiparkplatz mit Fahrgemeinschaften.

DO 27. August

Senioren Mittagessen in der „Schwarzach Stuba“

Wir bitten um **Anmeldung** für alle Veranstaltungen bei:

Wilfried Übelher 0676 88005771

Josef Breuß 0650 2546645

Gerda Bertschler . . . 0680 2458555

Mit lieben Grüßen

Wilfried mit seinem Vorstandsteam

Nachwuchs

Dank 2 Trainern in jeder Mannschaft können **von der U9 bis zu den Mannschaften in der Spielgemeinschaft** alle Kinder wieder in kleinen Gruppen und unter Einhaltung der Abstandsregeln trainieren. Die Trainer sind zwar gefordert sich spezielle Übungen einfallen zu lassen, bei denen sich die Kinder nicht zu nahe kommen (z.B. Stationen), dafür kann vermehrt auf Technik und Ausführung geachtet werden. Auch für unsere Kleinsten hoffen wir den Trainingsbetrieb bald möglichst wieder zu starten.

Bereits Ende Mai hat die **U10** ihr Training wieder voll aufgenommen. In den „Abstand“ bedachten Übungsformen, werden spielsituative Handlungen simuliert und fussballspezifische Basistechniken verfeinert. Der Fokus ist dabei bereits auf die neue Saison ausgerichtet.

Mit großer Freude haben die **Spieler der Spielgemeinschaft** die Trainingsaufnahme nach dem Lockdown aufgenommen. Bereits am 25. 5. 2020 durften wieder 9 Spieler pro Trainer, also insgesamt 18 Kinder, den Trainingsbetrieb wieder aufnehmen. Leider darf nur unter erschwerten Bedingungen trainiert werden. Ein Training im Fußball zu gestalten ohne



unmittelbaren Kontakt, stellt alle Beteiligten vor große Herausforderungen. Aber sowohl Kinder als auch Trainer hatten große Freude endlich wieder gegen den Ball zu treten. Alle bisherigen Trainingseinheiten verliefen ohne große Schwierigkeiten. Die Kinder kommen bereits fertig umgezogen zum Training und halten sich auch an die Vorgaben der Trainer. Die Abstände werden eingehalten und auch alle anderen Hygiene-Maßnahmen werden befolgt. Und der obligatorische 11er-König am Ende der Trainingseinheiten sorgt für Wettbewerbsfähigkeit. Abschließend ist zu sagen, das die U12a der Spielgemeinschaft gern die erfolgreiche Hinrunde weitergespielt hätte. Jetzt ist zu

hoffen das die Maßnahmen weiter gelockert werden können und das ein oder andere Testspiel noch vor der neuen Saison ausgetragen werden kann.

Kampfmannschaft

Auch unsere Kampfmannschaft durfte im Mai das Training unter Einhaltung der Abstandsregeln wieder aufnehmen. Die Spieler waren froh, endlich wieder einen Ball am Fuß zu haben. Mit viel Engagement trainieren unsere Jungs nun zwei Mal die Woche. Unsere Kampfmannschaft hofft auf weitere Lockerungen, damit wieder ein „normaler“ Spielbetrieb aufgenommen werden kann.

Schliefer Fasnatzunft

www.schliefer.at

Wir sind im Juli im Urlaub und wünschen auch Ihnen einen angenehmen und vor allem gesunden Urlaub, ob zu Hause oder auf Reisen.

Ferienstpaß

Auch die Schliefer-Fasnatzunft wird beim Ferienstpaß dieses Jahr mit einem **Erlebnismittag** mitmachen.

Bei Schönwetter: auf dem **Parkplatz hinter der Bäckerei Mittelberger**
 Bei Schlechtwetter: **im Gemeindesaal**
 Wann: **Samstag, 5. 9. 2020**
 Zeit: **14 bis 17 Uhr**

Neue Mitglieder:

Wir sind immer auf der Suche nach neuen Mitgliedern für die Faschingszunft. Wenn Sie Interesse haben mitzumachen, dann informieren Sie sich bei unserem Zunftmeister Winkel Rene, T 0664/ 3407776.

Kneipp-Aktiv-Club Schwarzach

Corona ist auf Sommerfrische und so können wir doch lieb gewonnene Kneipp-Aktivitäten – immer mit Abstand und manchmal auch mit Maske – wieder aufnehmen. Im übrigen hat eine Maske auch Vorteile: Beim Gähnen muss man sich nicht die Hand vor dem Mund halten.

Montag 6. Juli 2020

Wanderung nach Bildstein

Gasthof „Kreuz“

Treffpunkt **19 Uhr** beim Kneippbrunnen.

Dienstag 7. Juli 2020

Abschlusswanderung

in Bildstein

Wie schon in der Juni-Ausgabe der Schwarzach-Post beschrieben, fahren wir mit dem Bus Nr. 20 um **9:08 Uhr**, Haltestelle Kirche nach Wolfurt.

Infos bei Silvia unter T 0660/6420402.

Mittwoch 22. Juli 2020

Ganztägiger Radausflug

Treffpunkt: **8:15 Uhr** beim Bahnhof Schwarzach.

Wir fahren mit dem Zug um 8:25 Uhr nach Feldkirch. Dort starten wir unsere Radtour nach Dalaas und wieder zurück (gesamt ca. 85 km, 5 Stunden Fahrzeit). Da eine Reservierung wegen Mitnahme der Räder notwendig ist, wird um **Anmeldung bis 17. 7. 2020** bei Roswitha unter T 0680/2258305 oder roswitha.boehler@vol.at ersucht.

Trinkflasche, Energieriegel, Reserve-schlauch und Regenschutz sollten im Gepäck nicht fehlen. **Helm und Maske** sind auch mit dabei.

Radfahren

Ab 13. Juli bis einschließlich 7. September 2020 treffen wir uns bei trockenem Wetter **jeden Montag um 18:30 Uhr** beim Kneippbrunnen zum **Radfahren**. Aus Sicherheitsgründen fahren wir mit Helm.

Der Vorstand freut sich bei allen Veranstaltungen besonders in dieser Zeit auf viele Teilnehmer und wünscht allen Gesundheit und erholsame Sommermonate.

Sollten sich Änderungen ergeben, wird es per WhatsApp und im Schaukasten bei der Post bekanntgegeben.

Schiverein

Hüttenrenovierung

Die letzten Monate standen bei uns im Zeichen der Hüttenrenovierung. Die alte Küche wurde herausgerissen und ein neuer Boden im Gastraum und der Küche verlegt. Maler- und Spachtelarbeiten wurden getätigt und zum Schluss eine neue Küche eingebaut.

Vielen Dank, an alle Helfer für ihren Einsatz! Wir waren um jede unterstützende Hand sehr froh.



Ab sofort steht die Hütte wieder für die Vermietungen zur Verfügung. Bei Interesse könnt ihr euch gerne beim Schiverein melden.

Wir freuen uns schon auf die nächste Gelegenheit, Euch in der Hütte begrüßen zu dürfen.



www.sv-schwarzach.com



Wer ku ka kut – Herbstmarkt

Wir sind bereits in der Planung für den Herbstmarkt: „Wer ku ka kut“. Hoffentlich dürfen wir dann die Veranstaltung durchführen. Es würde uns sehr freuen, wenn wir Euch zum Markt am **Samstag, den 12. September 2020 am Dorfplatz** begrüßen dürfen.

Ärzte Schwarzach – Wolfurt – Kennelbach – Bildstein

- **Dr. Lukas Hinteregger**,
6858 Schwarzach, Am Dorfplatz 1,
T 05572 58300
- **Dr. Rosemarie Plötzener**,
6858 Schwarzach, Hofsteigstraße 69b,
T 05572 58839
- **Dr. Gabriele Gort**, 6922 Wolfurt,
Fattstraße 1, T 05574 72773
- **Dr. Roland Gmeiner**, 6922 Wolfurt,
Achstraße 33a, T 05574 79864
- **Dr. Michael Tonko**, 6922 Wolfurt,
Unterlinden 24b, T 05574 71322
- **Dr. Robert Denz**, 6921 Kennelbach,
Bregenzerstraße 12, T 05574-74395

Ordinationszeiten Ärzte in Schwarzach

- **Dr. Lukas Hinteregger**, Gemeindearzt, T 58300
Montag bis Donnerstag: 08:00 bis 12:00 Uhr
Montag und Mittwoch: 17:00 bis 19:00 Uhr
und nach Vereinbarung
- **Dr. Rosemarie Plötzener**, T 58839
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag: 08:00 bis 11:30 Uhr
Montag, Dienstag: 13:00 bis 15:00 Uhr
Donnerstag: 16:00 bis 18:00 Uhr
und nach Vereinbarung

Ärztbereitschaftszeiten

Bereitschafts- und Wochenenddienste dauern jeweils **von 7 bis 19 Uhr**.
Außerhalb der Ordinationszeiten die Gesundheitsnummer 1450 anrufen.

ÄRZTE		APOTHEKEN	Juli
Datum	Nachtbereitschafts-, Sonn- und Feiertagsdienste	Bereitschaftsdienste	
01.07.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Apothek im Hatlerdorf, Dornbirn-Hatlerstr.25	
02.07.	Dr. Rosemarie Plötzener, Schwarzach	Apothek im Messepark, Dornbirn	
03.07.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Heilquell-Apothek, Schwarzach	
04.07.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Montfort-Apothek, Lauterach	
05.07.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Lebensquell-Apothek, Dornbirn-Haselstauden	
06.07.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Hofsteig-Apothek, Wolfurt	
07.07.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Stadt-Apothek, Dornbirn-Marktstr.3	
08.07.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Oswald-Apothek, Dornbirn-Moosmahdstr.	
09.07.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	St. Martin-Apothek, Dornbirn-Eisengasse	
10.07.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Salvator-Apothek, Dornbirn-Marktstr. 52	
11.07.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Apothek im Hatlerdorf, Dornbirn-Hatlerstr.25	
12.07.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Apothek im Messepark, Dornbirn	
13.07.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Heilquell-Apothek, Schwarzach	
14.07.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Montfort-Apothek, Lauterach	
15.07.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Lebensquell-Apothek, Dornbirn-Haselstauden	
16.07.	Dr. Rosemarie Plötzener, Schwarzach	Hofsteig-Apothek, Wolfurt	
17.07.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Stadt-Apothek, Dornbirn-Marktstr.3	
18.07.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Oswald-Apothek, Dornbirn-Moosmahdstr.	
19.07.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	St. Martin-Apothek, Dornbirn-Eisengasse	
20.07.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Salvator-Apothek, Dornbirn-Marktstr. 52	
21.07.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Apothek im Hatlerdorf, Dornbirn-Hatlerstr.25	
22.07.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Apothek im Messepark, Dornbirn	
23.07.	Dr. Rosemarie Plötzener, Schwarzach	Heilquell-Apothek, Schwarzach	
24.07.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Montfort-Apothek, Lauterach	
25.07.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Lebensquell-Apothek, Dornbirn-Haselstauden	
26.07.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Hofsteig-Apothek, Wolfurt	
27.07.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Stadt-Apothek, Dornbirn-Marktstr.3	
28.07.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Oswald-Apothek, Dornbirn-Moosmahdstr.	
29.07.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	St. Martin-Apothek, Dornbirn-Eisengasse	
30.07.	Dr. Rosemarie Plötzener, Schwarzach	Salvator-Apothek, Dornbirn-Marktstr. 52	
31.07.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Apothek im Hatlerdorf, Dornbirn-Hatlerstr.25	

Außerhalb der Bereitschaftszeiten erfahren akut Erkrankte rund um die Uhr unter der **Servicenummer 141**, im Internet unter **www.141-vorarlberg** und in den lokalen Medien, welcher Arzt für Allgemeinmedizin im Sprengel Dienst hat.

Bereitschaftsdienst: 18 Uhr bis 8 Uhr des nächsten Tages.
Wochenend-Dienst: Samstag 12 Uhr bis Montag 8 Uhr.

Ordination geschlossen:

Dr. Rosemarie Plötzener 06. 07. – 10. 07. 2020
Dr. Michael Tonko 27. 07. – 14. 08. 2020

Dr. Robert Denz 20. 07. – 09. 08. 2020
Dr. Lukas Hinteregger 13. 07. – 17. 07. 2020

Datum	ÄRZTE Nachtbereitschafts-, Sonn- und Feiertagsdienste	APOTHEKEN Bereitschaftsdienste
01.08.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Apotheke im Messepark, Dornbirn
02.08.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Heilquell-Apotheke, Schwarzach
03.08.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Montfort-Apotheke, Lauterach
04.08.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Lebensquell-Apotheke, Dornbirn-Haselstauden
05.08.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Hofsteig-Apotheke, Wolfurt
06.08.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Stadt-Apotheke, Dornbirn-Marktstr.3
07.08.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Oswald-Apotheke, Dornbirn-Moosmahdstr.
08.08.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	St. Martin-Apotheke, Dornbirn-Eisengasse
09.08.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Salvator-Apotheke, Dornbirn-Marktstr. 52
10.08.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn-Hatlerstr.25
11.08.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Apotheke im Messepark, Dornbirn
12.08.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Heilquell-Apotheke, Schwarzach
13.08.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Montfort-Apotheke, Lauterach
14.08.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Lebensquell-Apotheke, Dornbirn-Haselstauden
15.08.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Hofsteig-Apotheke, Wolfurt
16.08.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Stadt-Apotheke, Dornbirn-Marktstr.3
17.08.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Oswald-Apotheke, Dornbirn-Moosmahdstr.
18.08.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	St. Martin-Apotheke, Dornbirn-Eisengasse
19.08.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Salvator-Apotheke, Dornbirn-Marktstr. 52
20.08.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn-Hatlerstr.25
21.08.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Apotheke im Messepark, Dornbirn
22.08.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Heilquell-Apotheke, Schwarzach
23.08.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Montfort-Apotheke, Lauterach
24.08.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Lebensquell-Apotheke, Dornbirn-Haselstauden
25.08.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Hofsteig-Apotheke, Wolfurt
26.08.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Stadt-Apotheke, Dornbirn-Marktstr.3
27.08.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Oswald-Apotheke, Dornbirn-Moosmahdstr.
28.08.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	St. Martin-Apotheke, Dornbirn-Eisengasse
29.08.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Salvator-Apotheke, Dornbirn-Marktstr. 52
30.08.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn-Hatlerstr.25
31.08.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Apotheke im Messepark, Dornbirn
01.09.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Heilquell-Apotheke, Schwarzach
02.09.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Montfort-Apotheke, Lauterach
03.09.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Lebensquell-Apotheke, Dornbirn-Haselstauden
04.09.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Hofsteig-Apotheke, Wolfurt
05.09.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Stadt-Apotheke, Dornbirn-Marktstr.3

Außerhalb der Bereitschaftszeiten erfahren akut Erkrankte rund um die Uhr unter der **Servicenummer 141**, im Internet unter **www.141-vorarlberg** und in den lokalen Medien, welcher Arzt für Allgemeinmedizin im Sprengel Dienst hat.

Bereitschaftsdienst: 18 Uhr bis 8 Uhr des nächsten Tages.
Wochenend-Dienst: Samstag 12 Uhr bis Montag 8 Uhr.

Ordination geschlossen:

Dr. Michael Tonko 27. 07. – 14. 08. 2020
 Dr. Roland Gmeiner 10. 08. – 28. 08. 2020
 Dr. Gabriele Gort 17. 08. – 04. 09. 2020

Dr. Robert Denz 20. 07. – 09. 08. 2020
 Dr. Lukas Hinteregger 03. 08. – 14. 08. 2020
 Dr. Rosemarie Plötzeneder 24. 08. – 11. 09. 2020

Englisch für Senioren / Erwachsene

Einmal in der Woche am Dienstag oder Donnerstag Vormittag treffen sich Sprachinteressierte zum gemeinsamen Englischplaudern- und lernen in Lauterach und Kennelbach. Im September gibt es die Möglichkeit mit einzusteigen.

Die Kurse sind ideal für alle, die ohne Leistungsdruck und mit viel Freude an der Sprache in einer kleinen Gruppe und entspannter Atmosphäre lernen möchten. Das Unterrichtstempo wird individuell an die Gruppe angepasst und die Stunden sind sehr abwechslungsreich gestaltet – auch der Spaß kommt nicht zu kurz! Im September starten die Kurse wieder neu – schauen Sie vorbei!

Info & Anmeldung (Schnupperstunde)

Mortimer-English-Club Hard, T 0650 / 9984980, marion.metzler@gmx.at, www.mortimer-english-hard.at



Apotheken

Schwarzach, Wolfurt, Lauterach, Hard

- Heilquell-Apotheke, Schwarzach, Hofsteigstraße 53, T 05572 58870
- Hofsteig-Apotheke, Wolfurt, Bützestraße 9, T 05574 74344
- Montfort-Apotheke, Lauterach, Bundesstraße 48, T 05574 74144
- Lotos-Apotheke, Hard, Hofsteigstraße 127, T 05574 62570
- See-Apotheke, Hard, Kohlplatzstraße 3, T 05574 72553

Apotheken

Dornbirn

- Stadtapotheke, Marktstraße 3, 6850 Dornbirn, T 228 52
- St. Martin-Apotheke, Eisengasse 25, 6850 Dornbirn, T 223 84
- Oswald-Apotheke, Moosmahnstr. 35, 6850 Dornbirn, T 244 31
- Lebensquell-Apotheke, Haselstauderstr. 29a, 6850 Dornbirn, T 20 11 20
- Christopherus-Apotheke, Rohrbach 47, 6850 Dornbirn, T 208640
- Apotheke im Messepark, Messestr. 2, 6850 Dornbirn, T 558 80

Apothekenbereitschaftsdienste:

Falls keine von den Apotheken in Lauterach, Wolfurt oder Schwarzach dienstbereit ist, dann ist von Schwarzach aus die nächste dienstbereite Apotheke, entweder die Stadt-Apotheke Dornbirn, die St. Martin Apotheke, Lebensquell-Apotheke oder Christopherus Apotheke in Dornbirn.

Unter der Notruf-Nr. **1455** oder auf **www.apotheker.or.at** erhalten Sie gegebenenfalls jederzeit Auskunft über die geöffneten Apotheken in Ihrer Nähe.

Notrufnummern

- **Feuerwehr 122** • **Rettung 144** • **Polizei 133**

Wichtige Telefon-Nummern

Krankenpflegeverein:

DGK-Schwester Susanne Vonach T 0664 / 8831 1049

Polizeiinspektion Wolfurt:

T 059133 8137-100

Gemeindeamt Schwarzach:

T 05572 / 58115-0

Pfarramt:

Dekan Paul Burtscher: T 05572 / 58278
T 0676 / 83 240 8137

Hebamme Daniela Wachter:

T 0677 / 62323158,
E info@hebamme-daniela.at
H hebamme-daniela.at

Apotheken-Bereitschaft:

T 1455

„Wenn's weh tut! 1450“

T 1450
Telefonische Gesundheitsberatung.

Bestattung:

Trauerhilfe-Bestattung Oberhauser: T 05572 / 20630, T 0664 / 24 06 610
NUCK Bestattungs GmbH: T 05574 / 82080, T 0664 / 84 07 920
Trauerportal: www.trauerhilfe.at

Waldaufseher Thomas Böhler:

T 0664 / 6255617
Termine nach telefonischer Kontaktaufnahme.

Tierarztpraxis Meusbürger:

T 05572 / 401031
Hofsteigstraße 52 Mo + Mi 7:30 – 9:30, 15 – 19 Uhr
Di geschlossen Do 15 – 19 Uhr, Fr 14 – 17 Uhr
Termine außerhalb der Öffnungszeiten gerne nach telefonischer Vereinbarung.

Mondstellung

- | | | |
|--------|---|-----------------|
| 5. 7. |  | Vollmond |
| 13. 7. |  | Letztes Viertel |
| 20. 7. |  | Neumond |
| 27. 7. |  | Erstes Viertel |
| 3. 8. |  | Vollmond |
| 11. 8. |  | Letztes Viertel |
| 19. 8. |  | Neumond |
| 25. 8. |  | Erstes Viertel |

Die September-Ausgabe der Schwarzachpost erscheint am:

1. September 2020

Annahmeschluss:

15. August 2020

Annahmestelle der Beiträge/Inserate:

Gemeinde Schwarzach
T 05572 581 15-620
E schwarzachpost@schwarzach.at

Impressum SchwarzachPost

Erscheinungsort und Verlagspostamt:
6858 Schwarzach
Eigentümer, Herausgeber und Verleger:
Gemeindeamt Schwarzach
Grafik: www.hoferprint.com
Druck: www.jochumdruck.at
Für den Inhalt verantwortlich:
Gemeinde Schwarzach

Bildstein



Die Gemeinde Bildstein sucht ab September 2020 für den Kindergarten Bildstein eine/n

Kindergartenpädagogin/en

im Beschäftigungsausmaß von ca. 90 %

Ihr Profil:

- abgeschlossene Ausbildung als Kindergartenpädagoge/in
- Wertschätzender Umgang mit Kindern und Eltern
- Flexibilität
- Freude an der Arbeit

Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima und Gestaltungsspielräume in einem kleinen Team
- Entlohnung nach dem Gemeindeangestelltengesetz

Nähere Informationen erhalten Sie im Kindergarten
Bildstein: Linda Vögel, Kindergartenleiterin, T 05572 / 41547

Wenn Sie Interesse haben, senden Sie bitte Ihre Bewerbung bis **spätestens 10. 7. 2020** an das

Gemeindeamt Bildstein, Bgm. Judith Schilling-Grabher, MAS
Dorf 83, 6858 Bildstein

T 05572 / 58384, gemeinde.bildstein@cnv.at

Liebe Schwarzacher & Schwarzacherinnen! **Baugrundstück gesucht!**

In Schwarzach wohnhaftes junges Paar sucht ein kleines Baugrundstück (ca. 300 m²) in Schwarzach oder Wolfurt zur Verwirklichung ihres Eigenheimtraums. **Tel. 0664 / 125 56 28**

Änderungsschneiderei gesucht?

Zia Malikzai

Kellhofstraße 5 (Dorfplatz), 6922 Wolfurt
Tel. 0660 / 75 410 62

Öffnungszeiten:

Montag – Freitag: 9 – 12:30 und 15 – 18:30 Uhr

Samstag: 9 – 13 Uhr

Ich freue mich auf Ihr Kommen!

Abfluss verstopft?

Rohrreinigungs-Service reinigt Ihre Abflüsse (Küche, Bad, WC usw.) – Tel. 0664 / 91 55 323

Kräuter völlig neu erleben

Die Natur und die Kräuter sprechen mit sanfter Stimme eine eigene leise Sprache. Um deren Sprache und Bedeutung zu erfahren, möchte ich dich einladen, in einer kleinen Gruppe gemeinsam die Kräuterwelt völlig neu und anders für dich selbst zu entdecken.



Die Signatur der Pflanzen und die Heilwirkung von Inhaltsstoffen erkennen lernen.

Ich bin Angelika Stranimaier, zertifizierte Wildkräuterfachfrau und komme aus dem Lesachtal (Kärnten), einem der naturbelassensten Täler Europas. Schon meine Großmutter und Mutter haben Heilkräuter gesammelt. Seit 2 Jahren wohne ich mit meinem Mann Alfred hier in Schwarzach.

Du hast jetzt die Gelegenheit, die Wirkung der einzelnen Heil- und Wildkräuter, deren Bedeutung, Signatur und Charakteristik kennen zu lernen. Damit du die Wirkung für dich selbst, für deine Lebenskraft und Gesundheit, selbst bestimmen kann.

Einladung

Heimische Wild- und Heilkräuter mit allem SINN erfahren und SINNEN erleben.

Finde deine Freunde und Lebensbegleiter aus der Natur und verbinde dich mit Wildkräutergeist und Pflanzeneschöpf, welche deine persönliche Heilung und dein Wohlbefinden unterstützen.

Heilkräuter, die Freunde für eine naturnahe Lebensweise und ein gesundes langes Leben.

Es wird jedem Teilnehmer Stück für Stück die jeweilige Pflanze und deren Wirkung nähergebracht. Du wirst deren Bedeutung für dich selbst entdecken lernen und erfahren.

Anmeldung

Telefon: +43 650 / 220 2627
E-Mail: angelika.stranimaier67@gmail.com
Unkostenbeitrag: € 33,--

Wann: **24. 7. 2020, 19 Uhr**
Wo: **Schlattweg 6a, 6858 Schwarzach**

Terminkalender Juli August September 2020

Jeden Montag 16 – 18 Uhr

Sprechstunde beim Bürgermeister, Gemeindehaus Schwarzach

Terminvereinbarung: T 05572 / 58 115 - 221

vom 13. Juli bis 7. September 2020

Jeden Montag 18:30 Uhr Radfahren. Treffpunkt Kneippbrunnen Kneipp Aktiv Club

ab 14. September

Jeden Montag 19 – 20 Uhr Gymnastikstunden Herren . . . Gymnastikraum, Mittelschule . . . Kneipp Aktiv Club

Jeden Montag 20 – 21 Uhr Gymnastikstunden Damen . . . Gymnastikraum, Mittelschule . . . Kneipp Aktiv Club

ab 15. September

Jeden Dienstag 9 Uhr Vormittagswanderung Treffpunkt Kneippbrunnen Kneipp Aktiv Club

Juli 2020

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Veranstalter
Do 02.	14 Uhr	Dorfwanderung	Treffpunkt Postplatz	Seniorenbund
So 05.	17 Uhr	Orgelkonzert	Pfarrkirche	Gemeinde Schwarzach
Mo 06.	19 Uhr	Wanderung nach Bildstein	Treffpunkt beim Kneippbrunnen	Kneipp-Aktiv-Club
Di 07.	6:45 Uhr	>> bewegt in den Tag	Dorfplatz	Gemeinde
Di 07.	9:08 Uhr	Abschlusswanderung in Bildstein	Treffpunkt Haltestelle Kirche	Kneipp-Aktiv-Club
Do 16.	7:40 Uhr	Ganztagesausflug	Bushaltestelle Kirche	Seniorenbund
Mo – Fr		Sportcamp	Volks- und Mittelschule	www.sport-4-all.at
20. 7. – 24. 7.				
Mi 22.	8:15 Uhr	ganztägiger Radausflug	Treffpunkt beim Bahnhof	Kneipp-Aktiv-Club
Sa 25.	12 Uhr	Senioren Mittagessen	Gasthaus „Hofsteiger“	Seniorenbund

August 2020

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Veranstalter
Do 06.	8 Uhr	Hochalpine Wanderung	Treffpunkt Bäckereiparkplatz	Seniorenbund
Sa 22.		Schlussrunde der Schweizer Meisterschaft	Faustballplatz am Kella	TS Schwarzach
Mo – Fr		32. Kreative Woche		Kulturkreis
24. 8. – 28. 8.				
Do 27.	12 Uhr	Senioren Mittagessen	„Schwarzach Stuba“	Seniorenbund
Sa 29.	10 Uhr	„Ma trifft anand wieder“	Am Dorfplatz	Faschingszunft
31. 8. – 11. 9.		18. Schwarzacher Ferienspaß		Gemeinde / Vereine

September 2020

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Veranstalter
Sa 12.		Herbstmarkt – wer ku ka kut	Am Dorfplatz	Schiverein Schwarzach
Sa 12.	10 – 13 Uhr	Tag der offenen Tür	Musikschule am Hofsteig	Musikschule am Hofsteig
Mo 14.	19 Uhr	Gymnastikbeginn Herren	Gymnastikraum in der Schule	Kneipp-Aktiv-Club
Mo. 14.	20 Uhr	Gymnastikbeginn Frauen	Gymnastikraum in der Schule	Kneipp-Aktiv-Club
Di 15.	9 Uhr	Vormittagswanderung	Treffpunkt beim Kneippbrunnen	Kneipp-Aktiv-Club
Di 15.	16 Uhr	Radtour nach Buch	Treffpunkt beim Kneippbrunnen	Kneipp-Aktiv-Club
Fr 18.	17 Uhr	Firmung	Pfarrkirche Schwarzach	Pfarrkirche
Sa 19.		Seilziehmeisterschaft	beim Gemeindesaal	Bürgermusik
So 20.		Erstkommunion	Pfarrkirche Schwarzach	Pfarrkirche
Mo 21.	14:30 Uhr	Offenes Singen	Pfarrsaal Schwarzach	Sozialkreis